

# MAGAZINE

L'ÉTÉ

# éclatant

## DES DESIGNERS QUÉBÉCOIS



Tailleur jaune citronné porté avec un chemisier imprimé d'une mosaïque de paires d'yeux. Collection Jean Airoidi.



Tailleur pantalon et chemisier à carreaux. Collection Lino Catalano.



Robe-camisole à motifs tulipes. Collection Hélène Barbeau.

■ L'été sera riche en couleurs chez les designers québécois, qui, sans se consulter, ont misé sur des coloris éclatants pour optimiser leur collection.

Coupes épurées, épaules menues, formes qui épousent la silhouette, choix varié de longueurs, robes fluides ou délicieusement moulantes, tailleurs réinventés, pantalons étroits qui flattent la jambe, jupes à porter sur les hanches, la mode se conjugue au féminin pluriel tant les propositions sont nombreuses.



Sylvie Corriveau  
Collaboration spéciale

### ZOOM SUR SIX COLLECTIONS

Regardez-moi dans les yeux.

Chaque saison, Jean Airoidi trouve un thème accrocheur pour illustrer sa collection. Cette fois-ci, le designer n'a pas froid aux yeux ! Sur fond de couleurs ou en noir et blanc, il propose en imprimé une mosaïque de paires d'yeux. Un regard sur la mode bien audacieux ! Exclusive et produite en petite quantité, cette impression risque de subir le même sort que son motif bébé de l'été dernier, qui fut rapidement en rupture de stock tellement la demande a suscité de l'intérêt.

La nouvelle collection de Jean Airoidi n'est pas uniquement bâtie sur l'extravagance. On retrouve également des tenues plus sobres qui raviront les femmes plus classiques à la recherche de détails novateurs: surpiqûres apparentes, points de dentelle, effet d'ajouré triangulaire, boutons à motif oeil et boucles de ceintures signées Airoidi.

### TISSU ÉPONYME

Comme toujours, Angela Bucaro enveloppe sa mode de matières confortables: molleton, ratine, tricot, aspect lin et soie naturelle. Pour dynamiser ses tricots, le designer a fait inscrire son nom en relief gaufré sur le tissu. En plus des couleurs toniques, Angela Bucaro propose des motifs graphiques et des dessins primitifs. Au rendez-vous de sa collection estivale, on retrouve également des sahariennes, des jupes longues nouées en pagnes et des bermudas à panneaux qui jouent l'effet de jupe.

### FRUITÉES

Limette, citron, orange, Hélène Barbeau cultive les couleurs d'agrumes pour une mode ultra ensoleillée. Dans son jardin d'imprimés, la designer a cueilli les tulipes, qui s'épanouissent dans plusieurs coloris. Ses styles



Robe miroitante à effet métallisé. Collection Nadia Toto.



Robe en tricot éponyme gaufré signée Angela Bucaro. Impression florale pour ce bustier et ce pantalon à taille basse. Collection Nous Art par Patricia Francisque.

Voir ÉTÉ en C 2 >

# IMAX!

DERNIÈRE SEMAINE

À L'AFFICHE: 8 FILMS!

Regalez-vous de toutes les programmations présentées depuis l'ouverture du THÉÂTRE IMAX à Québec. Info : 627-4688



présente :

le FESTIVAL des FILMS IMAX®  
du 1<sup>er</sup> au 24 mars 1997

COUPONS RABAIS  
CHEZ MCDONALD'S  
DANS LA RÉGION DE QUÉBEC.

# Vivre à Sarajevo et rester belle

SARAJEVO (AFP) — Être belle à Sarajevo représente toujours, malgré la fin des hostilités, un défi permanent pour les Bosniaques, dont la créativité et des recettes de beauté concoctées avec des moyens rudimentaires restent les meilleurs alliés.

Dans les allées du centre commercial Skenderija dans le coeur de la capitale, ouvertes à tous les vents, plusieurs salons de coiffure ont été récemment remis en service à la grande joie des clientes.

Bigoudis, brosses et peignes côtoient des boîtes de gel vides et des bombes de laques intactes exposées en guise de décoration dans la vitrine de l'un de ces salons, le Colombo.

toujours des difficultés, car il n'y a pas assez de shampoings colorants pour elles, mais elles se débrouillent parfois en trouvant du henné », dit-elle.

## RIEN À ENVIER

Pour hydrater leur visage, la majorité des femmes de Sarajevo utilisent une crème contre les brûlures faite avec de l'huile de poisson ou bien, quand elles peuvent s'en procurer, quelques gouttes d'huile d'olive pure. « Nous n'avons rien à envier aux Parisiennes qui utilisent des crèmes de Christian Dior, le seul problème avec nos crèmes est leur odeur », confie une jeune journaliste bosniaque, Mirsada Lingo.

Celles qui n'ont pas les moyens d'acheter du maquillage utilisent de la cendre de bois, mélangée à un peu d'eau, obtenant ainsi une couleur noire qu'elles utilisent pour ombrer le coin de leurs paupières.

D'autres encore utilisent du Surma, des cristaux venant d'Inde et acheminés dans des colis humanitaires, qu'elles appliquent à l'aide d'une plume, à l'intérieur de l'oeil en guise de crayon pour les yeux.

Pour rougir leurs lèvres, les plus pauvres utilisent du jus de betterave cru et se mordillent la bouche.

Les plus chanceuses peuvent se procurer du maquillage aux prix les plus bas au marché aux puces à Vrbanja dans les ruines d'un ancien entrepôt à ciel ouvert.

Les eaux de toilette dont les prix varient entre 10 et 20 \$ étant toujours hors de prix pour les jeunes filles, ces dernières se parfument avec des contrefaçons des plus célèbres parfums fabriqués en Turquie, vendues à 5 \$. La bicarbonate de soude et des feuilles de menthe bouillies sont utilisées comme déodorants.

## RESTRICTIONS

La capitale étant toujours soumise à des restrictions d'eau, le shampoing ne peut se faire qu'à l'aide de bidons d'eau stockés tôt le matin ou bien le soir.

« Nous avons des clientes qui donneraient tout ce qu'elles possèdent pour se teindre les cheveux, mais qui n'ont pas d'argent et qui n'hésitent pas à échanger des colis d'aide humanitaire pour payer en nature », raconte la directrice du Colombo, Amina Dizdarevic.

Pour contourner la laque, une denrée toujours luxueuse à Sarajevo, les coiffeuses utilisent d'une main de fer la technique du crépage, source d'inquiétude pour certaines clientes.

« Les plus heureuses durant le siège de Sarajevo, et encore maintenant, sont les blondes ou les fausses blondes et leur nombre ne cesse d'augmenter », raconte de son côté une jeune coiffeuse, Samra Tatlic.

Les blondes, selon Samra, « font fondre du savon dans de l'eau oxygénée pour s'éclaircir les cheveux ». Les autres, les fausses rousses ou brunes ont

# Courrèges présente son « expo-vision »

PARIS (AFP) — Courrèges a décidé de présenter sa collection automne-hiver 97-98 en organisant une expo-vision « ouverte au public, du 6 mars au 8 avril, dans les fossés Charles V du Carrousel du Louvre.

Les modèles et des images fixes seront présentés dans des cadres transparents incrustés dans deux longs murs entre lesquels le public pourra se promener. Des écrans installés dans une douzaine de « totems » de quatre mètres de haut diffuseront en

même temps un film retraçant l'évolution de Courrèges de 1967 à 1990.

« Je voulais initier une nouvelle formule pour présenter le prêt-à-porter, une forme de défilé qui permette à tous de voir la collection », a expliqué à l'AFP Coqueline Courrèges, l'épouse du couturier André Courrèges, qui a repris les rênes de la création depuis deux ans.

En 1996, la société Courrèges a gé-

néré un chiffre d'affaires de 35 millions \$ sur l'ensemble de ses activités, pour un résultat net de 3,75 millions \$. Rachetés au groupe suisse Burrrus, les parfums ont réalisé un chiffre d'affaires de 12 millions \$, atteignant ainsi l'équilibre (contre une perte de 2,5 millions \$ en 1995). Les collections de prêt-à-porter automne-hiver 97-98 sont présentées ces jours-ci à Paris.

Une nouvelle formule de défilé

# ÉTÉ Années 70

Suite de la C1

s'inspirent des années 1970 et épousent les formes de la silhouette. Les robes sont omniprésentes, les vestes se ponctuent de petites fentes et les jupes longues s'appuient sur les hanches.

## MODERNITÉ

Cette saison, le designer Lino Catalano s'est surpassé et présente une collection empreinte de modernité. Le corail donne rendez-vous au turquoise. Les imprimés graphiques s'affichent en noir et blanc. Les carreaux s'inventent de nouveaux madras. Les vestes se déclinent dans plusieurs styles: blousons et vestons zippés, ou ceinturés. Les pantalons sont en vedette en version droite et fuselante ou cigarette. Les matières sont souples, parfois extensibles ou diaphanes. Bref, une mode qui renouvelle les grands classiques.

## PETITS DÉTAILS

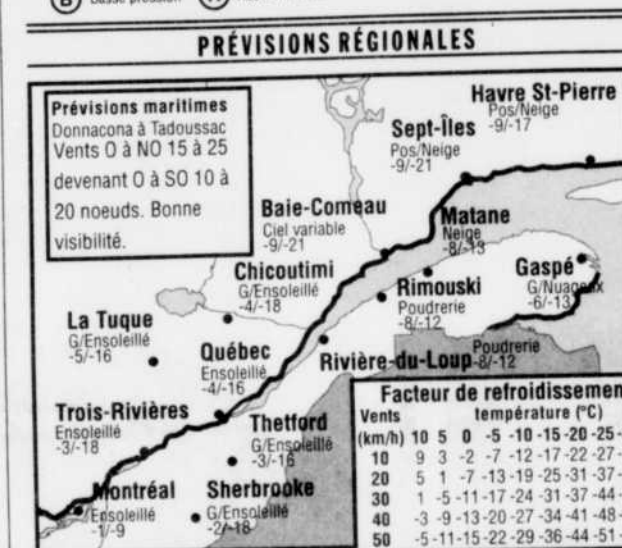
La designer Patricia Francisque de Nous Art ne fait jamais rien comme les autres. C'est dans les petits détails qu'elle se distingue. Veste avec poches superposées flottantes ou avec sac à bandoulière intégré, chemisier avec manches nouées de rubans, jeux de fentes, corsage agrémenté d'une bande décorative... des vêtements ingénieux ! En plus des superbes ensembles blancs en voile de lin, Patricia Francisque met l'accent sur les coloris d'épices brûlées au soleil, sur les rayures, les imprimés abstraits et propose sur cotonnade glacée un rafraîchissant bouquet floral nuancé de gris et d'orange.

## EFFET MÉTALLISÉ

Une collection miroitante au fini métallisé et des tricotés transparents aux textures peluche, voilà l'invitation-mode que lance Nadia Toto. Deux sources d'inspiration influencent la designer. Les années 70, qu'elle caractérise par le retour du duo robes-pantalons et par les petites robes de ligne A, qui s'évasent en trapèze à l'ourlet. Divinement épurée, sa mode s'inspire également du costume gréco-romain: drapés à la grecque, robes-tuniques asymétriques, corsages dévoilant une seule épaule. L'ensemble de la collection s'interprète en noir, blanc, sable, cannelle, vert mousse et gris bleuté et dynamise de grands carreaux et de motifs arabesques.

**MÉTÉO**

QUÉBEC	AUJOURD'HUI	DEMAIN
☀	Maximum aujourd'hui: <b>-4</b>	Maximum le jour: <b>-4</b>
	Minimum la nuit: <b>-16</b>	Minimum la nuit: <b>-10</b>
Ensoleillé. Vents de l'ouest de 20 à 40 km/h.		Ensoleillé avec passages nuageux. Vents de l'ouest de 10 à 20 km/h.



**ALMANACH QUOTIDIEN**

Maximum hier: -7	Durée du jour: 17h57
Minimum hier: -18	12h05
Normale le jour: 0	Indice UVB: 3.0 Bas
Normale la nuit: -8	Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10
Record max. pour auj.: 6 1983	
Record min. pour auj.: -22 1967	
Neige (jusqu'à 13h00 hier): 39 cm	
Ce mois-ci: 5 cm	
L'an dernier: 404 cm	
Cet hiver: 279	
Hiver dernier: 279	

**JEUDI**

Faible neige passagère.  
Max: -2 Min: -11

**VENDREDI**

Ciel variable  
Max: -2

**AU SOLEIL**

AUJOURD'HUI	Nua.	Soleil
Acapulco	Nua.	34/23
Barbades	Soleil	29/22
Bermudes	Soleil	18/14
Curacao	Soleil	28/23
Guadalajara	Nua.	30/12
Guadeloupe	Soleil	29/21
La Havane	Soleil	26/20
Miami	Soleil	27/21
Montego Bay	Soleil	31/23
Myrtle Beach	Soleil	20/13
Nassau	Averse	27/21
Orlando	Soleil	26/17
San Juan	Soleil	27/22
Trinidad	Soleil	30/23

**AU CANADA**

AUJOURD'HUI	Nua.	Soleil
Yellowknife	Soleil	-14/-25
Whitehorse	Nua.	0/-6
Vancouver	Pluie	12/7
Edmonton	P/No	10/-5
Calgary	Vent	8/-5
Saskatoon	Soleil	-3/-12
Regina	Soleil	-3/-12
Winnipeg	P/No	-4/-5
Thunder Bay	Soleil	-3/-12
Toronto	Soleil	-2/-10
Ottawa	Soleil	-4/-10
Fredericton	P/No	-2/-14
Charlotte	P/No	-2/-10
Saint-Jean	Nua.	-1/-6

**DANS LE MONDE**

AUJOURD'HUI	Nua.	Soleil
Amsterdam	Nua.	12/6
Beijing	Soleil	12/1
Berlin	Nua.	3/0
Buenos Aires	Soleil	24/14
Londres	Soleil	-25/13
Los Angeles	Soleil	24/6
Madrid	Soleil	24/6
Mexico	Averse	-28/13
Moscou	Nua.	-3/-6
New Delhi	Nua.	25/16
New York	Vari.	-7/0
Paris	Soleil	17/7
Rome	Soleil	20/7
Washington	Nua.	13/4

**LES MARÉES (h.m.a.)**

Sept-Îles	Rimouski
03H15 B 0.9m	03H45 B 1.5m
09H55 H 2.3m	10H10 H 3.2m
16H40 B 0.8m	17H10 B 1.4m
22H55 H 1.8m	23H00 H 2.8m
04H25 B 0.9m	05H00 B 1.4m
10H55 H 2.3m	11H25 H 3.3m
17H50 B 0.7m	18H00 B 1.2m
Québec	Grandines
02H10 H 3.7m	09H35 B 1.4m
08H50 B 1.0m	04H35 H 2.9m
14H30 H 4.4m	12H35 B 1.4m
22H10 B 0.7m	16H55 H 3.3m
Domin	Demain
03H30 H 3.8m	01H50 B 1.4m
10H10 B 1.0m	05H50 H 3.0m
15H40 H 4.5m	13H50 B 1.3m

# S O T H Y S PARIS

## Lancement Immuniscience®

Une ligne moderne et complète pour peau sensible

Venez découvrir:

- Immuniscience® Crème**  
Protège et hydrate les peaux sensibles.
- Immuniscience® Fluide**  
Véritable soin intensif. Diminue la réactivité progressivement.
- Immuniscience® Masque**  
Un véritable bain de fraîcheur et d'apaisement.

**Immuniscience®**  
Pour protéger les défenses de l'épiderme  
HYPOALLERGENIQUE - SANS PARFUM - SANS COLORANT  
Offre en vigueur dans la limite des quantités disponibles.

**La Joconde institut de beauté**

Place de la Cité, Sainte-Foy  
Renseignements ou rendez-vous: 658-0343

# I-N-T-E-R-N-E-T

http://www.lesoleil.com

**MARDI SOIR À LA TÉLÉ**

Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
(2) (TQS)	13	Le Grand Journal 5673		Guerre clans	Flash 741	Reddy Reddy go 4895		Salle d'urgence 2465		Cinéma: MO' MONEY 3302				Grand Journal	Sports plus	Partons-en! 76557	
(3) (CBS)	27	The Simpsons	Seinfeld	News 82168		Evening News	Ent. Tonight	Promised Land 7741		Movie: CHILDHOOD SWEETHEART 7128				News	David Letterman 3738963		
(4) (TVA)	7	Les amuse-gueules 8321		Le TVA 1383	Piment fort	Ent/Cadieux 93741		Le Match de la vie 19789		Ces enfants d'ailleurs 99925	Le TVA 15050	Cha ba da 95186		Sports/Tirages	Loto/Télé-achats		
(5) (CBC)	3	The Simpsons	Fresh Prince	News	Nightly News	Market Place	Wheel of...	The Fifth Estate 73963		Witness 60499	The National/CBC News 63586	News	News	News	Kids In The Hall	Tales From The Crypt	
(5) (NBC)	16	Access Hollyw.	Jeopardy!	News	Nightly News	Home improv.	Mad About...	Something...		Frasier	Caroline	Dateline NBC 4464760		Studio Gabriel	Jay Leno 6986418		
(5) (5)	15	Journal suisse	Pyramide	Des chiffres...	Studio Gabriel	Journal Fr 2	Tempête sur Buckingham. 660944	Télécinéma		Temps présent 251383	Paris lumières	Journal belge		Le cercle de minuit	3350128		
(11) (R.-C.)	6	Watawotow	Fa si la chanter	Québec ce soir 53708		Virginie 11050	La facture	Bouscotte 75963		Omerté 62499	Téléjournal/Le Point/Météo			Fa si la chanter	Sport: NETCHAÏEV EST DE RETOUR		
(12) (CTV)	12	Mad About...	Seinfeld	Pulse 44050		Ent. Tonight	Suddenly...	Roseanne	Frasier	1997 WORLD FIGURE SKATING CHAMPIONSHIPS 28924				CTV News	Pulse/Sports	Babylon 5 1428906	
(15) (TQc)	8	Les Moomins	Quimzie	C. Sandiego	Allô Prof	Québec plein écran 11741		Cinéma: RETOUR À HOWARDS END 94760321		Christiane Charette 5323296				Québec plein écran	8690550		
(22) (ABC)	22	Star Trek: Deep Space	18963	News 52805	ABC News	M*A*S*H 64857		Roseanne	Ellen 14147	Home Improv.	Spin City	The Practice 63128		News/Rosean	Politically Incorrect		
(57) (PBS)	14	Wishtbone	Real Science	ITN News	Night Report	The Newshour 486963		More Straight Talk On Menopause And Women's Health 6901876		Humor Your Stress 65651470				Motorweek	Charlie Rose		
Canal D	31	Mission impossible	5553673	Le goût du monde	8820166	Animalier 9816012		Films D: LA GUERRE OUBLIÉE 9836876		L'homme à la valise 9815383				Cinéma: JÉSUS-CHRIST SUPERSTAR 6860708			
MusiquePlus	20	Musique vidéo	La courbe	Planète rock	Les bombes	Le Mix	1 X 5 307857	Spécial Phil Collins 842505		Perfecto	Musique vidéo 448673			Canada auj.	Téléjournal	Canada auj.	
RDI	19	Aujourd'hui	8151418	Euronews	Au travail!	Édition intern.		Grands Reportages 8501505		Journal RDI	Maisonnette 9577944			Sports 30 mag 945570	Plein air	Pêche safari	
RDS	25	15h30-Hockey universitaire	191091	Sports 30 mag	313079			LIV: les Ratales rencontrent les Vipers à Detroit 617128		Québec monde	Lien direct			Événement spécial			
Télécomm	9	Génération déclin		Rangée B, siège 4		Créat. 3e âge		Info 9		Créat. 7e art	Info d'ici			La glace		Clin d'oeil sur la relève	
Télé-Mag	24	Animalerie	Plein sourire	Billard Québec		L'informatique		Santé/long vie		Portrait de...	Table d'hôte			Voyages mag	Virage	À déterminer	Votre avenir financier

### Le Groupe Vétibec accède à la certification ISO 9001



Ensemble de la collection Calimaçon du Groupe Vétibec

Offert dans plus de 1000 points de vente aux États-Unis et au Canada, les vêtements pour enfants des griffes Calimaçon et Ado du Groupe Vétibec portent maintenant la certification ISO 9001, une norme internationale qui garantit la qualité de leur produit. Fondée à Daveluyville en 1980, l'entreprise familiale du Groupe Vétibec a connu une forte croissance au cours des 10 dernières années. Bien qu'elle ait obtenu tout récemment la certification ISO 9001, cette entreprise offrait cette assurance de savoir-faire depuis déjà bien des années. En effet, l'excellent rapport qualité-prix des vêtements pour enfants des griffes Calimaçon et Ado lui a déjà permis de mériter trois Griffes d'Or en mode enfantine en 1992, 1994 et 1996. « Nous fabriquons des vêtements reconnus pour leur qualité et leur design distinctif bien avant d'entreprendre la démarche de certification ISO 9001. Ce qui a changé, c'est que nous avons mis en place des procédés de fabrication systématisés, qui assurent la constance de la qualité de nos vêtements », a déclaré M. Jean-Claude Tardif, président du Groupe Vétibec. L'obtention de la norme ISO 9001 contribuera à son essor sur les marchés étrangers. S.C.

### Des cours pour améliorer l'apparence

L'école Marie-de-l'Incarnation propose à partir du 1<sup>er</sup> avril un cours de mise en beauté sous le thème « Style et personnalité ». Ouvert au grand public, cet atelier d'une durée de 15 heures se divise en cinq thématiques où seront abordées des notions de stylisme en harmonie avec la silhouette, d'agencement de couleurs, de maquillage, de coiffure et de présentation. Ce cours aura lieu le mardi et jeudi de 18h30 à 21h30 au coût de 98\$ (taxes incluses). Pour obtenir de plus amples informations, on peut communiquer au (418) 525-8182. S.C.

### Les Sessions Mode de Montréal au Marché Bonsecours

Le lundi 24 mars, l'Association professionnelle des designers de mode du Québec (APDMQ) présentera Les Sessions Mode de Montréal, un programme de plusieurs défilés de mode dévoilant les nouvelles collections automne-hiver 1997-98 de plus d'une dizaine de designers québécois. Nouveaux cette année, ces défilés auront lieu au cœur du Vieux Montréal au Marché Bonsecours et seront mis en scène par chaque designer afin de mieux personnaliser la présentation de ses vêtements. Parmi les designers participants, soulignons la présence de Jean Airoldi, Hélène Barbeau, Christian Chenail, Patricia Francisque, Marie Saint Pierre, Simon Sebag, Nadya Toto et Avi Tenzer. Ces défilés débiteront en après-midi pour se terminer en soirée et sont réservés aux détaillants et aux professionnels de l'industrie. Pour information : (514) 282-1031. S.C.

### La mode Rodier et Danielle Morali au Château Frontenac



Ensemble de la collection Rodier qui sera présenté dans le cadre d'un défilé-lunch au Château Frontenac.

Dans le cadre d'un défilé-lunch, M<sup>me</sup> Danielle Morali présentera le mercredi 26 mars au Café de la Terrasse du Château Frontenac les nouvelles collections printemps-été 1997 de ses trois boutiques: Rodier, Morali Sport et Danielle Morali. En plus d'offrir à sa clientèle ces différentes collections, M<sup>me</sup> Morali y dévoilera Morali Denim, des vêtements sport fabriqués entièrement au Québec et en exclusivité pour sa boutique. Pour assister à ce défilé de mode, il suffit de réserver son couvert pour le lunch au prix de 18.50\$ en communiquant au (418) 692-3861, poste 6229. S.C.

### L'ordinateur au service de la chevelure



M. Jean Colas, spécialiste pour René Furterer fait l'analyse du cuir chevelu grâce à une sonde reliée au Capillscope.

On n'arrête pas le progrès! Afin d'aider les coiffeurs à mieux diagnostiquer l'état des cheveux et du cuir chevelu, le Centre de recherche Dermo-Cosmétique Pierre Fabre en France a mis au point pour l'entreprise René Furterer, Le Capillscope. Présenté en grande première au salon Maxime la semaine dernière, Le Capillscope est un ordinateur avec écran sur lequel on peut visualiser l'état des cheveux, des racines et du taux de sébum et ainsi faire une meilleure analyse des soins nécessaires pour améliorer certains problèmes. « À l'aide d'une caméra qui grossit 80 fois, on peut mieux voir le cuir chevelu et déterminer son degré de sensibilité ou noter la présence de problèmes de pellicules » a expliqué au SOLEIL, M. Jean Colas spécialiste de René Furterer. Cet appareil comprend également une seconde caméra intégrée, qui permet de visualiser la racine d'un cheveu à 120 fois sa grosseur et une sonde, qui fait l'analyse du taux de sébum du cuir chevelu. Lorsque l'évaluation est terminée, le Capillscope affiche à l'écran un programme de soins personnalisés et indique les produits à utiliser. Cette analyse est gratuite. Il suffit de prendre rendez-vous avec le spécialiste de René Furterer, qui sera en avril en visite dans plusieurs salons de coiffure et instituts de beauté de la région de Québec. Pour prendre rendez-vous, on peut communiquer au 1-800-866-6494.

## Pourquoi attendre l'hiver prochain?

**PLAN MISE DE CÔTÉ**  
Achetez votre manteau maintenant, portez-le l'hiver prochain

**DES RABAIS JUSQU'À 75% sur marchandises sélectionnées**

**OFFRE DE CRÉDIT EXCEPTIONNELLE SANS DÉPÔT SANS INTÉRÊT PAYÉ SUR 24 MOIS C.A.C.\***

**Du jamais vu!**

**NOUS PAYONS LA TPS**

**SUPER SPÉCIAUX**

**MANTEAUX DE DRAP «THERMOLOFT»**  
avec capuchon garni de renard  
À partir de **214\$**  
**892\$**/mois

**MANTEAUX DE DRAP CACHEMIRE ET LAINE**  
À partir de **349\$**  
**1454\$**/mois

**PELISSES-DOUBLÉES FOURRURE**  
garnies de renard  
À partir de **247\$**  
**1030\$**/mois

**MANTEAUX AGNEAUX RETOURNÉS**  
À partir de **999\$**  
**4163\$**/mois

**FOURRURES**  
Vaste choix de chat sauvage, castor long poil et vison 3/4  
À partir d'aussi peu que **1699\$**  
**7079\$**/mois

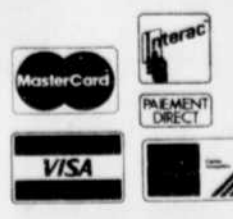
**VISON PASTEL RANCH ET DEMI-BUFF**  
À partir de **2999\$**  
**12496\$**/mois

**VISON FEMELLE**  
peaux allongées  
À partir de **3699\$**  
**15413\$**/mois

**CHAPEAUX, BOAS BANDEAUX EN VISON, CASTOR OU RENARD**  
À partir de **4900\$**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi - Mardi - Mercr. • 9h30 à 17h30  
Jeudi - Vendr. • 9h30 à 21h  
Sam. • 9h30 à 17h  
Dim. • fermé

Prix sujets à vente préalable  
• les rabais ne s'appliquent pas aux ventes antérieures.  
\* Un seulement



**PRÉMONT FORGUES**  
FOURRURES • MANTEAUX  
PLACE DE LA CITÉ • SAINTE-FOY (418) 654-3660

COLLECTION PRÊT-À-PORTER AUTOMNE-HIVER

# Westwood s'inspire à nouveau de l'époque Renaissance

■ PARIS (AP) — Vivienne Westwood, deux fois couronnée « créateur de l'année » par la presse anglaise, a présenté vendredi à Paris sur la scène du Lido, une fastueuse collection de prêt-à-porter automne-hiver inspirée une nouvelle fois de l'époque Renaissance, mais enrichie cette fois-ci de quelques frivolités raffinées du XVIIIe siècle qui, selon la créatrice, a marqué le début du romantisme.

Spécialiste de la mise en scène du corps féminin, Vivienne Westwood dont le coup de ciseau est de plus en plus inventif, propose pour l'hiver prochain des ensembles composés de petites vestes-bustiers sur des jupes étroites et stoppées aux genoux, merveilleusement drapées et rehaussées souvent d'une fente délibérément coquine qui laisse apparaître la jarretelle d'un bas. Seule concession au XXe siècle, la fermeture à glissière qui se fait bijou.

L'esprit « femme fatale » baigne cette collection automne-hiver, particulièrement aboutie, longuement applaudie par les invités dont les actrices Charlotte Rampling, Caroline Cellier ou Emmanuelle Béart. Les tailleurs se déclinent du noir, omniprésent, au bordeaux et au gris, seule concession au monde contemporain, en passant par l'écosse revisité par l'orange et le beige, accompagné sur scène d'un joueur de cornemuse — torse nu ! — de sa gracieuse majesté.

Les manteaux sont longs, tendance générale, et se livrent par exemple dans un somptueux velours rouge. Réapparition parmi les accessoires des bottes de cuir pour des amazones dignes de leur rang.

Côté pantalon, la taille est haute, très haute. Résultat recherché: le fessier est particulièrement mis en valeur. Vivienne Westwood les personnalise encore avec une fente qui laisse le mollet se dévoiler. Celles pour qui le jean est incontournable, devront le porter déchiré et y ajouter une sorte de slip-corset également en toile denim en superposition. Pour le soir, Mme l'Officier de l'Empire britannique — décoration décernée en 1992 par la reine Élisabeth II — a présenté un festival de robes de satin plus merveilleuses les unes que les autres dont certains drapés forment le fameux « faux-cul » réinventé par la créatrice anglaise.

## LE TEMPS QUI PASSE

Le Français Jean-Charles de Castelbajac s'intéresse, lui, plus au temps qui passe plutôt qu'au temps passé. Sa collection automne-hiver est celle de l'année « 2000 moins 3 ».

Le créateur en profite pour changer de cap en abandonnant les couleurs primaires qui lui sont si chères. Il propose aux femmes une « modernité attitude » pour des silhouettes avant tout féminines.

L'hiver Castelbajac sera bleu ciel, imprimé panthère, camel, beaucoup de rouge, du noir et de l'argent. Les matières zappent du cashmere au nylon transparent — pour d'élégants imperméables bordés de fausse fourrure — en passant par le tweed, les paillettes noires pour le soir jusqu'au plaid écossais détourné, autre signature du créateur.

De longues jupes matelassées, de petits ensembles sobres pour garçons manqués, des duff-coats jaune-poussin, des vestes d'hommes sur des jupes taillées dans du plaid écossais. Pour le soir, de longues robes portées avec des gilets courts unis. « Je voudrais réhabiliter le vêtement: ce que j'ai appris de sa fonction, je dois maintenant l'appliquer à célébrer la féminité dans son entière liberté », explique Jean-Charles de Castelbajac qui avait invité le prince et la princesse Faycal de Tunisie, Mmes Jacques Toubon et Philippe Douste-Blazy, l'actrice Andréa Féréol ou la chanteuse Zazie.



L'esprit « femme fatale » convient très bien au mannequin Jerry Hall.

John Galliano, pour sa griffe personnelle, a célébré de son côté les jupettes plissées et les socquettes qu'il suggère déjà pour la ligne Christian Dior. De très beaux fourreaux de satin pour le soir. Alexander McQueen, pour Givenchy, s'assagit avec des redingottes aux épaules masculines et des robes d'une troublante sobriété de la part de l'un des enfants terribles de la mode.

Nouveau directeur artistique de Guy Laroche, le créateur américain Alber Elbaz met les femmes à l'abri dans de chauds lainages, des pantalons aussi larges que confortables. Les jupes des tailleurs au tweed laqué impertinent s'arrêtent aussi aux genoux. Pour le soir, longues robes de jersey réhaussées de taffetas.



Une suggestion de John Galliano pour la ligne Christian Dior.

# LIQUIDATION

Plus de 300 000\$ en  
marchandise

JUSQU'À  
**70%**  
DE RABAIS

Des grands noms tels que  
**LOOKS, JAC DALE, TUZZI...**

Jusqu'à épuisement de la marchandise

**LA FUTÉE IMPORTATIONS**

1415, boul. Charest Ouest  
(angle Saint-Sacrement) Québec

**682-0703**

«Clip, clip»  
ça coupe le  
Soleil

Fabriqué sur mesure à la forme de vos lunettes.  
Protection U.V. garantie. Une exclusivité Centre-vision.

À l'achat de lunettes ou de lentilles  
de contact au prix régulier, vous n'avez  
rien à payer avant 6 mois\*.

**Centre  
vision**  
Compétence et Service  
bien en vue!

Saint-Romuald  
839-0617  
Place Sainte-Foy  
653-4057

Place Charny  
832-0104  
Galeries Chagnon  
837-4563

Galeries Charlesbourg  
626-7519  
Valcartier  
844-2520

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE

\*Offre pour un temps limité et soumise à l'approbation du créateur.



Jean-Charles Castelbajac privilégie les silhouettes féminines.

# Chanel change de cap

## Tourner le dos au passé... récent

MARIE-DOMINIQUE FOLLAIN  
Agence France Presse

■ PARIS — Épaules élargies dans le style des années 80, pantalons larges et mous et chandail douillet: Karl Lagerfeld, qui présentait mercredi à Paris la mode prêt-à-porter d'hiver de Chanel, change de cap.

D'emblée, le couturier annonce la couleur: la salle de défilé est traversée par un pont qu'empruntent les mannequins. Un pont « pour traverser les courants de la mode, pour couper les ponts avec le passé récent tout en reliant le passé à l'avenir », précise Karl Lagerfeld dans son dossier de presse au cas où le symbolisme du message ne serait pas perçu.

Terminé donc le petit tailleur traditionnel. Celui de l'hiver sera constitué d'une surveste aux épaules « aiguës » sur twin-set de tricot et ample pantalon de tweed dans des couleurs d'automne, marron, kaki, bronze.

C'est aussi le grand retour des « paddings » qui élargissent la carrure de courtes robes manteaux bleu dur ou rouge vif, de redingotes zippées gansées de marabout.

Contrastant avec cette silhouette confortable, de jolies vestes à découpes horizontales suivent la ligne du corps sur une jupette à peine évasée, et les petites robes de pensionnaires en crêpe marine sont éclairées d'un sage col Claudine.

Au début des années 20, Gabrielle Chanel découvrait le charme slave auprès du grand duc Dimitri et s'inspirait de la vieille Russie pour ses tuniques et ses broderies. Des broderies que Lagerfeld retravaille en découpages de laines multicolores sur de longues robes marine et de légères combinaisons voilées de mousseline.

Comme invités de marque, la célèbre maison avait notamment convié l'Infante Elena d'Espagne et son époux.

Une mode sans histoire est celle d'Angelo Tarlazzi, qui ne présentait plus ses collections depuis quelques années. Malgré le temps écoulé, rien ne semble avoir changé chez lui.

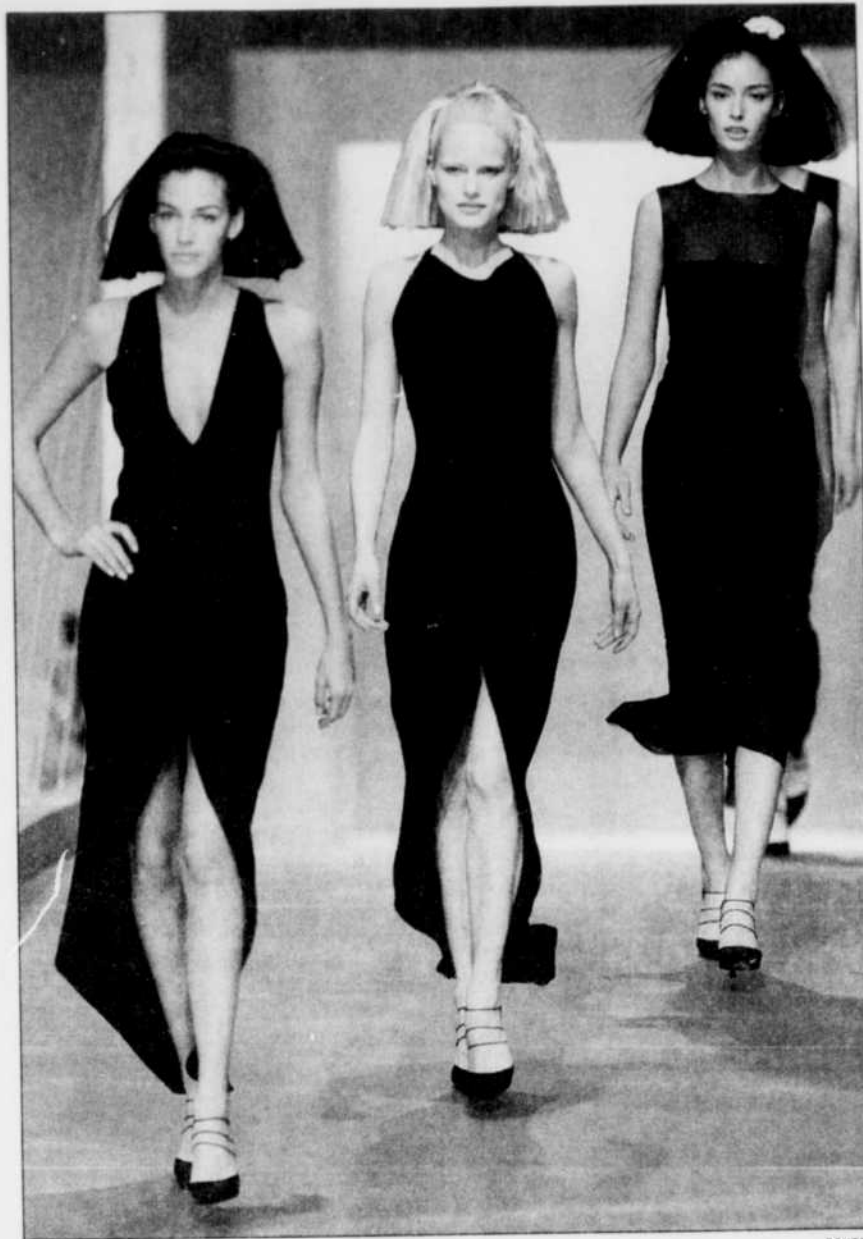
Spécialiste de la maille, il propose toujours de longues robes à dos nu, fendues sur une jambe nue, de minifourreaux en velours éponge qui conviendraient mieux à la belle saison. Pour échapper au froid, il y a tout de même quelques larges houpelandes à manches chauve-souris sur tee-shirt de résille et pantalon de taffetas changeant.

Quant au créateur italo-brésilien Ocimar Versolato, il raconte une histoire écrite pour de somptueuses créatures qui passeraient leur nuit au bal.

Sans jamais être vulgaire, il sait déshabiller le corps des femmes dans ses longues robes animées de drapés, travaillées de biais et d'incrustations, en soie ou mousseline noire, lie de vin, chocolat, bleu dur. Des robes aux fentes indiscrètes qui ne supportent pas le moindre sous-vêtement.

Samedi dernier, Ocimar Versolato a présenté la collection qu'il dessine depuis plusieurs saisons pour Lanvin.

Une centaine de créateurs français et étrangers présentent tout au long de la semaine leurs collections de prêt-à-porter automne-hiver, devant quelque 600 acheteurs internationaux et 1 827 journalistes de 40 pays.



Dessinées par Karl Lagerfeld, ces robes font partie de la collection Chanel présentée à Paris récemment.

**Le petit tailleur traditionnel fait place aux «paddings»**



contraire  
LOUIS FERAUD



Une femme - Un style

HOLT RENFREW

Québec : Place Sainte-Foy • (418) 656-6783  
Montréal : rue Sherbrooke, angle de la Montagne • (514) 842-5111 Ottawa : 240, rue Sparks • (613) 238-2200

### Versace vise un consommateur appauvri

Santo Versace, pdg de la maison de couture italienne Gianni Versace (le nom de son frère styliste) a indiqué avoir entamé ces dernières années une baisse progressive de ses prix avant la cotation en bourse de cette maison de couture d'ici à juin 1998. «À la fin de la pro-

chaine saison, ils auront baissé en moyenne de 15 à 20%», explique Versace. La baisse des prix, qui a concerné toutes les collections, se justifie, selon M. Versace, par le fait que «le consommateur a changé et s'est appauvri dans de nombreux pays, y compris en Italie». (AFP)

François de Courval



**TECHNIQUE BIOVAL<sup>MD</sup> EXCLUSIVE**

pour l'acné, les cicatrices, les taches

DERMO-ESTHÉTIICIEN

**OBTENEZ un traitement GRATUIT à l'achat de 4 traitements au prix courant de 55\$**

**Les mercredis, journée budget - TRAITEMENT BIOVAL<sup>MD</sup> à 45\$**

*Aussi, traitement de la cellulite, vergetures, cuir chevelu.*

*Pour en savoir plus, écoutez les conseils de François de Courval les samedis 15, 22 et 29 mars 1997, à 9 h 30, à l'émission «Le savez-vous» à Télévision Quatre Saisons.*

CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES

1510, chemin Sainte-Foy  
Québec

681-1510



Paiement direct

**POURQUOI FAIRE APPEL AUX TRAITEMENTS VIOLENTS QUAND VOUS POUVEZ**

**...effacer la trace des années en douceur?**

*Faites une véritable cure de jeunesse avec notre*

**ORDINATEUR BIO-THÉRAPEUTIQUE (Lifting non chirurgical)**



OFFRE SPÉCIALE SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE



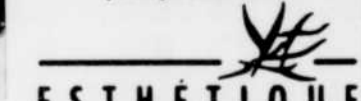
AVANT  
**LES RIDES S'ESTOMPENT  
LE TEINT S'ILLUMINE  
LES CONTOURS SE RAFFERMISSENT**



**JACQUES PAQUET**

ESTHÉTIQUE MAQUILLAGE

15582, boulevard Lacroix  
Ville de Saint-Georges, Beauce  
(418) 228-8788



**ESTHÉTIQUE MARIE GAGNON**

814, Holland, Québec

682-8272

# VOLANTS DANS LE VENT

Les falbalas, ce n'est pas moi ! Mais je n'ai pu résister à cette blouse volantée en soie georgette, signée Holt Renfrew. On se l'offre en rouge, en bleu ou en noir, à 150 \$.

**HOLT RENFREW**

Québec : Place Sainte-Foy, (418) 656-6783 Montréal : rue Sherbrooke, angle de la Montagne, (514) 842-5111 Centre Rockland, (514) 738-3500 • Fairview, Pointe-Claire, (514) 694-6310 Ottawa : 240, rue Sparks, (613) 238-2200

# RODIER

En exclusivité à Place Ste-Foy 656-4350  
La boutique est ouverte le dimanche  
Défilé de mode, café de la terrasse, Château Frontenac  
Mercredi, 25 mars, 12h30 Réservez dès maintenant  
692-3861, poste 6229

VOTRE AGENDA DU 18

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Christine Bellemar, LE SOLEIL, C.P. 1547, succ. terminus, 925, chemin Saint-Louis, Québec, G1K 7J6. Tél: 686-3489 Fax: 686-3374

CINÉMA

\*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable. \*Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent être différentes de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). Retour du Jedi (4) 13h, 16h, 18h45, 21h30 (G). De jungle en jungle (6) 13h35, 15h45, 19h20, 21h35 (G). Le prodige (3) 14h, 16h30, 19h30, 21h45 (G). Le patient anglais (4) 14h15, 18h30, 21h35 (13 ans). L'empire contre-attaque (3) 13h15, 16h15, 19h, 21h40 (G). Le sommet de Dante (5) (DTS) 12h45, 16h30, 19h15, 21h35 (13 ans). J'en suis (4) 12h45, 15h, 17h10, 19h30, 21h45 (13 ans). Donnie Brasco (4) 13h30, 16h20, 19h, 21h40 (16 ans). Adm.: 5,99\$. Mercredi à compter de 18h: 4,99\$ adultes. Tous les jours avant 18h: 2,99\$. Prévente de billets du sam. au jeu.

CLAP (650-CLAP). \*J'en suis (-) 11h30, 15h30, 19h35 (13 ans). \*Cyclo (4) 21h15 (16 ans). \*Le patient anglais (4) 12h, 15h15, 18h30, 21h30 (G). \*Tout le monde dit I love you (4) 13h30, 21h40 (G). \*Le prodige (3) 14h15 (G). \*Vertigo (1) (v.o.a.) 16h30 (G). \*Citizen Ruth (4) v.f. 17h30 (13 ans). \*Love, etc. (3) 19h (13 ans). Adm.: 6\$. \*Primeurs: 8,50\$ ven. au dim., 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans. Mardi: 5\$. Prévente de billets du ven. au jeu.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). The English Patient (4) (v.o.a.) 13h45, 17h10, 20h30 (G). Jungle 2 (6) (v.o.a.) 13h15, 15h30, 18h50, 21h15 (G). Star Wars (3) (v.o.a.) 12h55, 15h40, 19h10, 21h55 (G). Secrets et mensonges (2) 12h55, 15h50, 18h45, 21h45 (G). Des nouvelles du bon Dieu (4) 18h55, 21h10 (G). L'espion aux pattes de velours (5) 12h50, 14h55, 16h55 (G). Métro (5) (v.f.) 19h (13 ans). Zeus & Roxanne (5) (v.f.) 13h20 (G). De jungle en jungle (6) 13h30, 15h55, 19h15, 21h40 (G). Private parts (-) (v.o.a.) 13h25, 16h, 19h20, 21h45 (13 ans). Donnie Brasco (4) (v.o.a.) 13h, 15h55, 19h15, 21h50 (16 ans). Exil (4) (v.o.a. s.f.) 13h20, 16h15, 19h10, 21h55 (G). Les 101 Dalmatiens (4) 13h15 (G). Vacances à Vegas (5) 15h40, 21h45 (G). Empire strikes back (3) (v.o.a.) 13h10, 15h45, 19h, 21h50 (G). Jerry Maguire (5) 15h20, 19h, 21h30 (G). Adm.: 8,50\$. 4,99\$ lun. au ven. avant 18h et le mardi; 5,99\$ sam. et dim. avant 18h; 4,25\$ enfants et âge d'or.

LAURENTIEN (622-1077). Retour du Jedi (4) 12h30, 13h, 15h30, 16h, 18h30, 19h, 21h30, 22h (G). Return of the Jedi (4) (v.o.a.) 12h45, 15h45, 18h45, 21h45 (G). Le patient anglais (4) 12h30, 15h30, 18h40, 21h40 (G). J'en suis (1) 12h40, 14h50, 17h, 19h20, 21h45 (13 ans). Donnie Brasco (4) (v.o.a.) 13h20, 16h10, 19h20, 21h50 (16 ans). La guerre des étoiles (3) 13h, 15h50, 19h15, 21h50 (G). Le prodige (3) 13h05, 15h40, 19h05, 21h35 (G). Le sommet de Dante (5) 13h, 13h45, 15h30, 16h30, 19h10, 19h30, 21h30, 21h55 (13 ans). Pouvoir d'exécuter (5) 13h10, 16h25, 19h05, 21h45 (13 ans). L'empire contre-attaque (3) 13h15, 16h10, 19h20, 22h (G). Adm.: 8,50\$. 4,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ tous les jours avant 18h. Sam. dim. avant 18h: 5,99\$. Mardi et mercredi: 4,99\$. Prévente de billets du ven. au jeu. incl.

LIDO (837-0234). Retour du Jedi (4) 18h40, 21h15 (G). J'en suis (-) 18h50, 21h15 (13 ans). L'empire contre-attaque (3) 18h40, 21h15 (G). De jungle en jungle (6) 19h, 21h15 (G). Le sommet de Dante (5) 19h, 21h15 (13 ans). Le patient anglais (4) 19h30 (G). Adm.: 6\$. lun. au jeu.: 5,50\$. sam. et dim. en matinée: 5,50\$. 13 ans à 20 ans: 5,50\$. 12 ans et moins: 3\$ (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéo 18 ans. Vieilles souprières et jeunes soucoupes 11h15, 14h, 16h45, 19h30. Pussy Man 2 12h30, 15h15, 18h, 20h45. Adm.: 7\$.

PARIS (694-0891). Tunnel de l'enfer (4) 19h (G). Roméo et Juliette (4) 21h20 (13 ans). Mars attaque (3) 19h15 (G). Turbulence (5) 21h25 (16 ans). Créatures téroces (4) 19h20 (G). Frisson (5) 21h35 (16 ans). Adm.: Lun. mer. jeu. 2\$. Ven. sam. dim. 3\$. Mardi: 1\$.

SAINT-FOY (656-0592). L'empire contre-attaque (3) 19h15, 21h50 (G). Donnie Brasco (4) (v.f.) 19h25, 21h55 (16 ans). Retour du Jedi (4) 19h05, 21h45 (G). Adm.: 8,50\$. 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph, salle Joseph-Lavergne. 19h. «La mort des masques», documentaire suivi d'un débat. Adm.: 3,75\$. Biletterie: 691-7400.

DÉVELOPPEMENT ET PAIX DE L'U. LAVAL «Une république devenue folle / Rwanda 1894-1994», documentaire. À 19h30, au pavillon Ernest-Lemieux, salle Newman, local 0581. Inf. 647-5853.

IMAX-LE THÉÂTRE

FESTIVAL DE FILMS — Tous les jours jusqu'au 24 mars: Un paradis sous la mer (3D), 10h, 14h, 20h et 22h. Africa le Serengeti, 11h. Les feux du Koweït, 12h et 17h. Grand Canyon, 13h; Planète bleue, 15h. En direct de l'espace, 16h. Vivre au sommet, 18h. Les ailes du courage (3D), 19h, 21h. Tarifs: Programme simple — adultes 7\$, aînés (60 ans et plus) 6\$, étudiants/Ados (12-17 ans) 6\$, enfants 5\$. Programme double — adultes 11,75\$, aînés (60 ans et plus) 10,75\$, étudiants/Ados (12-17 ans) 10,75\$, enfants 8,75\$. À l'achat de 2 films, les suivants coûtent 5\$ chaque. Le samedi soir seulement: Les Rolling Stones Formule Concert à 23h. Coût: 14,95\$.

(publicité)

THÉÂTRE

TERRAINS VAGUES de Michel Nadeau. Int. Simone Chartrand, Normand Lévesque, Mathieu Gaumont et autres. À 20h. Grand Théâtre. Rés. 643-8131. Jusqu'au 12 avril.

STAND BY... 5 MINUTES. Comédie par le Théâtre du Petit Bourbon. Int. Jean-Jacques Boutet, Ginette Guay, Marvella Krouac et autres. Mer. au sam. à 20h. Collège St-Augustin, 4950, Lionel-Groulx, St-Augustin-de-Desmaures. Adm. 22,50\$ en semaine, 24,75\$ le samedi; prix de groupe (20 et plus). Rés. 872-6331.

UNE LIVRE DE CHAIR, de Agustín Cuzzani. Adaptation et mise en scène de Luis Trenou. Production du Programme d'études théâtrales de l'Université Laval. Du mar. au sam. à 20h, au Centre international de séjours, 19, rue Sainte-Ursule. Inf. 692-1291.

MOULINS À PAROLES de Alan Bennet par le Théâtre Niveau Parking. Mardi au sam. 20h. Théâtre Pérusse, 2, rue Crémazie Est. Rés. 529-2183. Jusqu'au 22 mars.



Dans le cadre de l'exposition «L'époque de Julie Papineau 1795-1862» qui se tient au Musée de l'Amérique-Française, Micheline Lachance, l'auteure de «Le roman de Julie Papineau» donne une conférence, à 17h30 à la chapelle du musée.

SPECTACLES ET VARIÉTÉS

LOGOMACHIE. Par le Arbo Cyber, théâtre (?). Texte, mise en scène et dispositif scénique de Lucie Fradet. Int. Bertrand Alain, Manon, Normand Poirier, Caroline Stephenson. Du mar. au sam. 20h30, au Studio in Vitro de la Méduse. Adm. 15\$. étudiants et sans-emploi: 12\$.

MUSIQUE

O. S. O. et les orchestres du Conservatoire de musique et de l'École de musique de l'U. Laval sous la direction de Pascal Verrot. Invité: Shauna Rolston, violoncelliste. Au programme: Œuvres de Brian Cherney, Ernest Bloch, Gustav Mahler. À 20h. Grand Théâtre. Bilettes: 13,20\$ à 42,70\$. Rés. 643-8131.

COURS DE MAÎTRE EN VIOLONCELLE. Avec Shauna Rolston. De 10h à 12h, salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault. Entrée libre.

MIDI-SPECTACLE (saxophone) présenté par l'Association des étudiants et étudiants de Laval inscrits aux études supérieures. Auj. et demain à 12h15, à l'Agora du pavillon Alphonse-Desjardins. Gratuit.

INTERNET

Meilleures photos d'actualité. D'accord, le monde n'est pas une image parfaite. Mais à l'occasion on a la chance de voir une ou deux photos parfaites et les 200 meilleures photos prises par les photographes du White House News Photographers Association sont exposées sur son site Web, y compris une galerie de photos bouleversantes de LA photographe de l'année, Carol Guzy, du Washington Post. L'exposition montre les photos gagnantes du Concours annuel de photographie pour 1997 dans des catégories comme les nouvelles, les reportages, la Campagne électorale 1996, les sports, etc.

http://www.whnpa.org/contest97/psnews.html

SPECTACLES ET VARIÉTÉS

SHOW MODE. Auj. et demain. À 20h, au Grand Salon, pavillon Pollack de l'U. L. Adm. 6\$.

MULTIMÉDIA

MUSÉE DU FORT. Les six sièges de Québec. Spectacle son et lumière sur l'histoire civile et militaire de Québec. Sam. et dim. 10h à 17h. Sem. 10h à 12h, et 14h à 17h. Tarifs: 5,50\$, 4,50\$ aînés; 3,50\$ étud. Au 10, rue Sainte-Anne.

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D. spectacle en 3 dimensions. Un voyage magique au cœur de l'histoire de Québec. Effets spéciaux sur huit surfaces d'écran. Tous les jours, 10h à 22h. Adm. 6,75\$. 4,75\$ étud. et aînés; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 6, rue du Trésor. Inf. 694-4000.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, Pavillon Baillargé, Musée du Québec. Mar. au dim. 10h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 minutes) «L'Histoire des Plaines d'Abraham». Tarifs: 2\$, aînés et 13-17 ans 1,50\$, 12 ans et moins, gratuit. Inf. 648-4071.

BARS/RESTAURANTS

Prosit, orchestre bavarois. Tous les samedis de 19h à 23h. Restaurant-bar Le Falstaff, 45, rue Couillard. Sylvain, chansonnier. Bar Chez son père.

ACTIVITÉS SOCIALES

CARREFOUR LIBERTÉ. Cours les mardis à 19h. Au 2165, Robert-Giffard, Beaufort. Adm. 5\$. Inf. 666-6611.

CLUB ÉCOLE RÉTRODANSE. Cours de danse en ligne. 19h à 22h, au 4780, Saint-Félix, Saint-Augustin. Coût: 5\$. Inf.: 877-2557.

CONFÉRENCES

«LA BIBLE: POMME DE DISCORDE DU CHEMIN D'UNITÉ?» par le pasteur Roger Robert. À 19h30, Centre d'art La Chapelle, 620, av. Plante, Vanier. Entrée libre. Inf. 686-5032.

CARREFOUR FAMILLES MONOPARENTALES CHARLES-BOURG. «La nuit du mariage» par Jacques Pelletier, avocat accessiastique. À 19h30, Au Centre de réadaptation La Triade, 9080, boul. du Jardin, Charlesbourg. Inf. 623-4509. Adm.: 5\$. membres: 2\$.

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE. «Comment la Rébellion de 1837 a changé la vie de Julie Papineau», par Micheline Lachance. À 17h30, à la chapelle du Musée, 2, côte de la Rabat. Entrée libre. Réservations 692-2843.

LA RELATION ENTRE LE COMPOSITEUR ET L'INTERPRETE. «Into the distant stillness», de Brian Cherney, compositeur. À 14h30, au Studio 2-53 du Conservatoire de musique, 270, Saint-Amable. Gratuit. Inf. 643-2190.

CONFÉRENCE PUBLIQUE DE LA CEFAN. «Le voisinage de deux fragilités: les anglophones et les francophones du Québec», par Joan Fraser, dir. gén. du Centre de recherche et d'information sur le Canada. 20h, à l'Auditorium Jean-Paul-Tardif, pav. La Laurentienne, U. Laval.

MYCOLOGIE. Conférence sur les lieux propices aux champignons mycorrhiziens. À 19h, au domaine Maizerets. Coût 3\$. Inf. 691-7842 ou 691-2385.

L'OASIS CENTRE FEMMES DE BEAUFORT. «Le rire c'est sérieux», par Mme Germain. À 19h30, au centre municipal Mgr-de-Laval, 2, du Fargy. Coût: 5\$. Inf. 624-3879.

CENTRE D'AFFAIRES MULTI-PROFESSIONNEL. 845, René-Lévesque O. À 19h30. «L'alimentation: de l'enfance à l'adolescence», avec Amélie Arsenault. Coût: 15\$. Inf. et rés. 682-1019.

HOMÉOPATHIE ET CANCER, avec Pierre Marchand, pharmacien. À 19h30, à l'amphithéâtre du Collège Marguerite d'Youville, 2700, ch. des Quatre-Bourgeois. Contribution volontaire. Inf. 681-9889.

SOURCES VIVES FAMILLES MONOPARENTALES DE BEAUFORT. «Vivre en famille recomposée, ça se prépare», avec Gisèle Laroche, trav. soc. À 19h30, au Pavillon Royal, 3365, ch. Royal. Coût: 2\$. Inf. 667-8121.

ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. «Œuvre pour orchestre de Beethoven: compréhension, interprétation et direction», par Peter Gaudet, chef d'orchestre. 13h, salle Henri-Gagnon, pav. Casault.

YWCA QUÉBEC. Témoignage du révérend père Léo Anctil sur sa mission au Pérou. À 10h, au 855, av. Holland, Québec. Coût: 1\$.

SOCIÉTÉ DES AMIS DU JARDIN VAN DEN HENDE. «Embeller nos bonsai» avec Jocelyn Caron, qui animera un atelier interactif (apportez un bonsai que vous désirez améliorer ou exposer). À 19h30, au local 1240 du Pavillon Environnement, 2480, boul. Hochelaga. Adm. 5\$-3\$, Inf. 656-3410.

RÉUNIONS

L'AUTONOMIE centre de ressources sur la condition masculine. Café-rencontre à 19h30, au 1950 de la Normandie. Thème: quels sont les petits plaisirs qui ennoient ma vie. Inf. 648-6480.

CENTRE DE RESSOURCES ET D'INTERVENTION SUR L'HERPÈS SIMPLEX. Groupe de soutien. À 19h30. Local 9101 du CHUL. Inf. 659-6189.

AFÉAS DE CHARLESBOURG. Réunion mensuelle ayant pour sujet «Le pain quotidien». Invitée: Carole Ouellet. À 19h30, au 7575, boul. Henri-Bourassa, salle 20. Adm. 3\$ (non-membres).

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SILLERY. Assemblée générale annuelle à 19h30, à la salle de réunion du centre culturel Brulart, av. Chanoine-Morel, Sillery.

ÉMOTIFS ANONYMES. Tous les mardis, 20h. Groupe Harmonie, 302, boul. St-Joseph, Lévis. 19h30. Groupe Passeport d'Amour, Centre Charon, 525, boul. Hamel.

ALCOOLIQUE ANONYMES. AA Loretteville gr. Valcartier. À 20h30, au 277, rue Racine. Tél. 529-0015.

PHARMACODÉPENDANT. Groupe «Juste pour l'instant» pour les personnes qui ont des problèmes avec la consommation abusive de médicaments. Les mardis à 20h. Sous-sol du 390, 8e Rue.

CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI. Groupe d'entraide pour les femmes qui vivent de la violence. À 19h15, Au 1305, ch. Ste-Foy, local 202. Inf. 683-2548.

CLUB DE CHIFFRES ET LETTRES. Tous les mardis de 19h30 à 21h30. Cégep Mérici, 755, chemin Saint-Louis. Inf. 525-9952.

DIVERS

ATELIER D'ÉCRITURE avec Sonia Ouellet. À 19h, salle 1170, pavillon A-Lacerte, U. Laval. Adm. 2\$.

SEMAINE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE. À 10h, au Palais Montcalm. Proclamation des jeunes lauréats (6-13 ans) du Concours Galaxie. Jeune poésie francophone et lancement d'une Anthologie des jeunes poètes francophones, regroupant les poèmes primés en 1994-1995 et 1996. Entrée libre.

REVUE DE MODE au profit de la paroisse Saint-Pascal de Maizerets. À 20h, au centre Monseigneur-Marcoux, 1885, de la Canadière. Entrée 6\$. Inf. 667-2239.

LANCEMENT DE LIVRE. «Le côté gauche de ma vie», de Huguette Langlais. À 19h, au Moulin des jésuites, 7960, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg.

TOUT-PETITS MARDIS GRATUITS. À 13h30, à la bibliothèque Gabrielle-Roy. Conte animé pour les 3 à 5 ans. Gratuit avec laissez-passer réservé au 529-0924.

MAISON BERNARD. Le rituel du thé. Tous les jours en après-midi ou en soirée. Minimum 4 personnes. Sur réservation: (418) 285-5492.

VESTIAIRE SAINT-RODRIGUE (St-Vincent-de-Paul). Ouvert les lundis et mardis de 13h à 15h30. Au 2e étage de l'ancienne école Antonio-Houde, 100, 50e Rue Est, Charlesbourg.

ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

VILLAGE DES SPORTS, 1860, boul. Valcartier. Ouvert tous les jours. Balades en carrioles, en traineaux à chiens, location de motoneige, sentier féérique en mini-voiture, glissades, raftering sur neige, patinage, restauration. Horaire: dim. au jeu. 10h à 22h; ven. sam. 10h à 22h30. Adm. 12 ans et plus: 13,16\$, 5 à 11 ans: 10,97\$, 4 ans et moins: gratuit. Inf. 844-2200.

DOMAINE DE MAIZERETS. Ski de fond sur pistes; patin sur anneau de glace; glissade sur structure à deux descentes; raquette et marche. Gratuit pour tous. Location de matériel: 2\$ adulte, gratuit pour enfants. Heures d'ouverture du chalet de services: lun. au ven. 2\$; 13h à 16h; sam. dim. 10h à 16h et tous les soirs de 18h à 21h (patin seulement). Inf. 691-7842.

LE RANCH DU VIEUX COWBOY. Randonnées en carriole d'antan dans des sentiers enneigés. Le jour ou en soirée. Deux personnes ou plus. Rés. 889-0843.

RÉSERVE FAUNIQUE DU CAP TOURNAI. (50 km à l'est de Québec). Tous les jours 9h30 à 15h30. Observation des oiseaux sur un réseau de 8 km de sentiers sur neige battue jalonnée de postes d'alimentation. Animation les fins de semaine. Gratuit. Rens.: 827-4591.

LE PALAIS FÉRIQUE fait de glace colorée et munie d'une glissoire. Réalisé par Jean-François Dion et Danny Tardif. Parc de la jeunesse entre le Centre récréatif St-Roch et la rivière St-Charles.

JARDIN ZOOLOGIQUE, av. de la Faune, Charlesbourg. Ouvert tous les jours de 9h à 17h. Ski de fond, raquettes, glissade et sentier ornithologique. Gratuit sur semaine. Tarifs fin de semaine: 5\$, 14 ans et plus: 4\$, 13 ans et moins: 2\$, 65 ans et plus: 4\$, 40h à 16h avec tous les soirs de 18h à 21h (patin seulement). Inf. 691-7842.

Notre chef Johanne Sunderland vous invite à découvrir cette semaine... Ses menus midis à 6,95\$, Sa nouvelle table d'hôte à 17,50\$, Ses déjeuners du dimanche à 7,95\$. et... bien sûr ses moules et frites belges à volonté en tout temps! MOSS L'URO-CUISINE Stationnement en face 255, rue St-Paul 692-0233

Trois hommes condamnés pour meurtre, trois cheminements exceptionnels. LA MORT DES MASQUES. Bibliothèque Gabrielle-Roy, Salle Joseph-Lavergne, 18 et 19 mars 19h 00. La projection du 18 mars est suivie d'un débat.

Vivez l'expérience cinématographique ultime avec LE SOLEIL. Soyez l'une des 300 personnes invitées par LE SOLEIL à l'avant-première du film SUPER SPEEDWAY. au IMAX aux Galeries de la Capitale le jeudi 3 avril à 18h 150 laissez-passer doubles seront attribués par tirage au sort le mercredi 26 mars à 14h30. Pour participer: remplissez le coupon publié les 18, 21 et 22 mars dans LE SOLEIL et faites-le parvenir avant le 26 mars, 14h, à: Concours LE SOLEIL VOUS INVITE AU THÉÂTRE IMAX Le Soleil, C. P. 15170, Québec (Québec) G1K 7X2 ou déposez-le au quotidien LE SOLEIL, 925, chemin Saint-Louis, Québec. Nom: Adresse: Ville: Code postal: Tél. rés.: bur. Les règlements du concours sont disponibles au quotidien Le Soleil. Seuls les fac-similés entièrement reproduits à la main seront acceptés. Le gagnant devra répondre à la question d'habileté mathématique suivante: [(8+20)-(2x3)] +2= Êtes-vous abonné au quotidien Le Soleil? oui non Votre âge: 1

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON. LE LAURENTIEN. Des Gradins et Le Bourgneuf 622-1077. lundis et vendredis MATINÉES À 4,99\$ sam. dim. jours fériés MATINÉES À 5,99\$ sur toutes représentations avant 18h00. PLACE CHAREST. Du Pont et Boulevard Charest 529-9745. MATINÉES ET MARDIS 2,99\$ ADULTES EN SOIRÉE 5,99\$ ENFANTS/ÂGE D'OR/ÉTIUDIANTS (17 et moins): 3,49\$. CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL. LA PALPITANTE CONCLUSION DE L'AVENTURE DE LA GUERRE DES ÉTOILES. LE RETOUR DU JEDI. «RETURN OF THE JEDI». «RETURN OF THE JEDI». MARK HAMILL, HARRISON FORD, CARRIE FISHER, BILLY DEE WILLIAMS, ANTHONY DANIELS, RICHARD MARQUAND, EDWARD ZAZANJIAN, LAWRENCE KASDAN, GEORGE LUCAS, GEORGE LUCAS, JOHN WILLIAMS. PRÉSENTÉ EXCLUSIVEMENT EN «SON DIGITAL SIX PISTES». À L'AFFICHE: CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN, CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST, LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO. FAMOUS PLAYERS ST-FOY, CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN. LAISSEZ-PASSER RÉFUSÉS. CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL. ET TOUJOURS À L'AFFICHE! LA GUERRE DES ÉTOILES ÉDITION SPÉCIALE DANS CES CINÉMAS. À L'AFFICHE: CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN, CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST, LES PROMENADES DE LÉVIS CINÉMA LIDO. FAMOUS PLAYERS ST-FOY, FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE. CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL. Regardez la soirée des Oscars le 24 mars sur le réseau CTV.

# ARTS SPECTACLES

## Lelouch tournera au Québec

À 60 ans, le cinéaste entame son sprint final

JOSÉE LAPOINTE  
Collaboration spéciale

■ MONTRÉAL — Le cinéaste français Claude Lelouch (*Les uns et les autres, Hommes, femmes, mode d'emploi*) tournera une grande partie de son prochain film au Québec et à Churchill, au Manitoba. Une dizaine d'acteurs québécois feront partie de la distribution et des techniciens d'ici travailleront sur la partie nord-américaine du film, qui les mènera aussi à New York et Acapulco.

Ce 36<sup>e</sup> film de Lelouch, intitulé *Après tout... et même plus*, est réalisé en coproduction avec la maison SDA (*Omer-tà*), qui investit 20% d'un budget de près de 20 millions\$ canadiens. «Je ne fais pas de coproductions juste pour le plaisir, précisait le cinéaste hier. Ce doit être naturel. Dans ce cas-ci, c'est le scénario qui le commandait.»

Quel est-il ce scénario? Difficile de tout saisir dans les propos volontairement flous de Claude Lelouch, qui est en repérage à Montréal pour la semaine. «C'est l'histoire de la déchéance professionnelle et sentimentale d'une danseuse étoile (jouée par son épouse dans la vie, Alessandra Martines, qui s'est remise à la danse pour l'occasion). C'est l'histoire aussi des sept hommes qui ont fabriqué, illuminé et détruit cette femme.»

Le jeune fils de Myriam a une passion pour le hockey, particulièrement pour un joueur du Canadien, et pour les ours polaires. C'est ce qui amènera la mère et l'enfant à Montréal, où on reconstituera entre autres des parties de hockey, et à Churchill, qui est traversée une fois par année par les ours. «C'est un genre de pèlerinage, mais c'est plus qu'un pèlerinage, raconte Claude Lelouch. C'est une fresque intimiste, où la musique (de Francis Lai) et la danse sont très présentes.»

Depuis dimanche, le réalisateur a rencontré une trentaine d'acteurs d'ici. Car sur les sept hommes qui ont traversé la vie de Myriam, trois sont Québécois. «En tout, il y aura une dizaine de rôles plus ou moins importants joués par des comédiens québécois», précise-t-il. Il affirme avoir été soufflé par la performance de nos co-

médiens en audition. Tout comme Alessandra Martines, qui leur a donné la réplique. «Ils se donnent vraiment, ils sont très à l'aise devant la caméra», dit-elle.

Bien entendu, le cinéaste refuse de donner des noms, puisqu'il n'a pas encore fait ses choix. Mai, la sélection sera difficile, dit-il en souriant. «Remarquez que je m'y attendais, j'ai vu plusieurs films québécois dans ma vie.» Y avait-il de grosses vedettes à ces auditions? «Il paraît que oui.» Nous le saurons en mai.

Le cœur dramatique de ce film se déroulera donc à Montréal et à Churchill. «Au moins le tiers», précise Claude Lelouch, qui avait envie depuis longtemps de tourner au Québec. Il concrétise enfin ce rêve. Certaines scènes ont déjà été faites, mais le vrai tournage commence le 15 août en France puis en Italie. C'est à la mi-septembre qu'il reviendra à Montréal, puis il se rendra à Churchill en octobre, pendant la dizaine de jours où les ours sont présents. New York et Acapulco suivront.

C'est une autre grande aventure pour cet homme qui aura 60 ans bientôt. Ce qui ne l'empêche pas de mettre au point un hélicoptère qui lui permettra de passer sous les ponts de Venise, et des cages spéciales pour les comédiens qui devront approcher les dangereux ours polaires.

Pourquoi tourner au Québec? «Parce que j'ai le sentiment que je peux filmer ici des choses que je n'ai pas encore filmées. On a toute une vie pour faire ce dont on a envie, et je suis dans le sprint final. Il ne me reste que quelques années pour faire le film dont je rêve.»



Alessandra Martines



Claude Lelouch

## CÉGEPS EN SPECTACLE

### La rive sud en finale

QUÉBEC — Le collège de Lévis et le cégep de Lévis-Lauzon seront les représentants de notre région à la Finale nationale de *Cégeps en spectacle*, le 26 avril, au cégep Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse. C'est samedi, lors d'un gala à la salle Albert-Rousseau, que les deux institutions de la rive sud ont triomphé parmi les 11 cégeps représentés.

Pour le collège de Lévis, c'est la création théâtrale *L'Arve* qui a distingué le trio Jean-François Labbé, Hugo Tur-

geon et Julie-Anne Vien. Représentant le cégep de Lévis-Lauzon, le chanteur-guitariste Robin Lapierre s'est fait remarquer avec ses compositions *Apocallitanies* et *Substitut masturbatoire*.

Lors de la finale nationale, deux prix seront décernés: le premier est accompagné d'une bourse de 1800\$ et le second, d'un montant de 1200\$, tous deux offerts par Alcan. *Cégeps en spectacle* est la plus importante activité culturelle du réseau collégial au Québec.

### La Pucelle arrive!

Les voies s'aplanissent devant Jeanne d'Arc, un mois avant son entrée dans Québec! Voici que sept supplémentaires sont annoncées pour le drame musical *Jeanne la Pucelle*, présenté au Théâtre Capitole. Aux 12 000 billets déjà vendus pour les représentations du 17 au 27 avril, on met en vente 8400 nouveaux billets, prolongeant ainsi au 4 mai la présence de la Pucelle dans nos murs. L'histoire de Jeanne d'Arc (Judith Bérard) et du roi Charles VII (René Simard) est racontée en musique et en chansons avec une troupe de 29 comédiens. Les billets des supplémentaires sont en vente maintenant au 418-694-4444.

**La FIEVRE 4.99 \$**  
FAMOUS PLAYERS TOUTE LA JOURNÉE

**GALERIES DE LA CAPITALE 12**  
5401 boul. des Galeries 628-2455

JUNGLE 2 JUNGLE V.O.A. (G) 18h50, 21h15  
STARS WARS V.O.A. (G) 19h10, 21h55  
THE ENGLISH PATIENT V.O.A. (G) 20h30  
SECRETS ET MENSONGES (G) 18h45, 21h45  
NOUVELLES DU BON DIEU (13+) 18h55, 21h10  
METRO V.F. (13+) 19h  
JERRY MAGUIRE V.F. (G) 15h20, 19h, 21h30  
DE JUNGLE EN JUNGLE (G) 13h30, 15h55, 19h15, 21h40  
PRIVATE PARTS V.O.A. (16+) 13h25, 16h, 19h20, 21h45  
DONNIE BRASCO V.O.A. (16+) 13h, 15h55, 19h15, 21h50  
EVITA (S-T. FRANÇ.) (G) 13h20, 16h15, 19h10, 21h55  
LES 101 DALMATIENS (G) 13h15  
VACANCES À VEGAS (G) 15h40, 21h45

**STE-FOY 3 2500 boul. Laurier 656-0592**

LE RETOUR DU JEDI (G) 19h05, 21h45  
L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (G) 19h15, 21h50  
DONNIE BRASCO (16+) 19h25, 21h55

La trilogie devrait rapporter 250 millions \$ cette année

position au palmarès des films les plus populaires le week-end dernier. Sa moyenne de recettes par écran (3102\$) est toutefois loin d'atteindre celle de *L'homme idéal* (4800\$), le gros succès québécois de l'automne.

Le film catastrophe *Le sommet de Dante*, premier la semaine dernière, dégringole de deux rangs et perd le quart de son achalandage après cinq semaines.

En nomination pour 12 Oscars, *Le patient anglais* suit, quelques milliers de dollars derrière, même s'il est projeté sur deux fois moins d'écrans. La cote du film d'Anthony Minghella est également à la baisse (31%).

*Donnie Brasco* et *L'empire contre-attaque* se disputent le cœur du clas-

**CINÉMA MIDI-MINUIT**  
252, ST-JOSEPH, 522-2828

**SEXE**  
2 NOUVEAUX FILMS CHAQUE SEMAINE  
Matinée dès 11 h - Soirée dès 19 h

VIEILLES SOUPIÈRES  
JEUNES SOUCOUPES  
NOUVELLE PROGRAMMATION TOUTS LES MARDIS  
ACTION 2 FILMS  
Programation disponible sur appel

VIDEOS XXX  
À DES PRIX IMBATTABLES

VOYEZ LA COMÉDIE DE LA DÉCENNIE!

**J'en suis!**  
Du film de Claude Fournier  
avec Roy Dupuis et Patrick Huard

13

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

### BOX-OFFICE



Emily Watson est en nomination à l'Oscar de la meilleure actrice pour son rôle dans «Breaking the Waves». Ci-haut, en compagnie de Stellan Skarsgard, qui incarne son mari dans le film de Lars von Trier.

## «Star Wars» au firmament

### «J'en suis» se classe bon deuxième

NORMAND PROVENCHER  
Le Soleil

■ QUÉBEC — La trilogie *Star Wars* vient d'embrayer à la vitesse de la lumière. Le troisième volet de la saga intergalactique de George Lucas, *Le retour du Jedi*, a raflé la première place aux guichets, à son week-end de sortie.

Des trois épisodes, *Le retour du Jedi* est celui qui attise le moins la ferveur populaire, ce qui ne l'empêche pas de réaliser un score enviable par la compétition. Aux États-Unis seulement, le film a amassé 16,3 millions \$ à son premier week-end, assez loin de la performance de *L'empire contre-attaque* (22,3 millions \$) et, surtout, de celle de *La guerre des étoiles* (35,9 millions \$).

À Québec et dans l'Est de la province, sa moyenne de recettes par écran est de 3842\$. En comparaison, *La guerre des étoiles* avait fait plus du double (8438\$) et *L'empire contre-attaque* 4056\$.

À l'échelle du continent, les trois films apparaissent simultanément à l'affiche de plus de 800 cinémas. On prévoit que ces éditions spéciales, retouchées grâce à la magie de l'ordinateur, récolteront plus de 250 millions \$, sans compter tous les produits dérivés. George Lucas et la Twentieth Century Fox sont morts de rire...

La comédie québécoise *J'en suis*, avec Roy Dupuis et Patrick Huard, rafle la deuxième

position et montrent des pertes similaires (-37%) par rapport au week-end précédent.

Le drame australien *Le prodige*, en lice pour sept Oscars, voit ses recettes tomber en bas des 1000\$ par écran pour la première fois depuis sa sortie, il y a maintenant trois mois.

À sa septième semaine, *La guerre des étoiles* voit ses recettes baisser de seulement 16%, se permettant de doubler la comédie familiale *De jungle en jungle*, qui bénéficie d'un écran supplémentaire.

Le dernier Woody Allen, *Tout le monde dit I Love You*, présenté sur un seul écran du Clap, ferme la marche, ce qui ne l'empêche pas de décrocher la palme du film le plus rentable par salle (4547\$).

### LES NOUVEAUTÉS

En nomination pour l'Oscar de la meilleure actrice, Emily Watson incarne dans *Breaking the Waves* (*L'amour est un pouvoir sacré*), du Danois Lars von Trier, une jeune femme naïve qui tente de sauver l'amour de sa vie, cloué sur un lit d'hôpital, en se donnant à d'autres hommes. Une

oeuvre tournée caméra à l'épaule, dans un style surprenant. Lauréat du Grand prix du jury du Festival de Cannes et César du meilleur film étranger.

Dans *Ponette*, du cinéaste français Jacques Doillon, une fillette de quatre ans apprend à composer avec la mort de sa mère. Ce film a valu à l'enfant un prix d'interprétation contesté, au Festival de Venise.

Pour exorciser l'assassinat de sa fille, tombée dans l'enfer de la toxicomanie et de la prostitution, le cinéaste québécois Anne-Claire Poirier a tourné le docu-drame *Tu as crié: Let Me Go*, présenté le mois dernier au Rendez-vous du cinéma québécois. Le film prend l'affiche au Clap et au Laurentien.

Un autre meurtre, celui de la populaire chanteuse mexicaine Selena Quintanilla Perez, commis il y a deux ans par une admiratrice, a également inspiré un film, américain celui-là, *Selena*, projeté dans sa version originale anglaise. Jennifer Lopez interprète le rôle-titre.

Dans *La cité de l'industrie* (*City of Industry*), de Jon Irvin, un petit criminel (Timothy Hutton) élabore ce qu'il espère être son dernier vol, avec l'aide de son frère (Harvey Keitel). Un film noir «post-moderne», d'après ce qu'en dit le dossier de presse.

À beau mentir qui gagne 20 millions \$ par film... C'est le cas de Jim Carrey avec *Menteur menteur* (*Liar Liar*), où il joue le rôle d'un homme qui, frappé d'un sortilège, devient incapable de mentir et dit tout haut à tout le monde ce qu'il pense...

### LE BOX-OFFICE

FILM	RECETTE AU BOX-OFFICE EN \$	NOMBRE D'ÉCRANS	BOX-OFFICE CUMULATIF AU QUÉBEC	NOMBRE DE SEMAINES
1. <i>Le retour du Jedi</i>	42 263	11	123 153	1
2. <i>J'en suis</i>	24 818	8	144 529	1
3. <i>Le sommet de Dante</i>	16 099	10	925 015	5
4. <i>Le patient anglais</i>	14 966	5	605 907	5
5. <i>Donnie Brasco</i>	14 352	7	304 387	3
6. <i>L'empire contre-attaque</i>	11 483	10	553 799	4
7. <i>Le prodige</i>	7 432	8	617 787	12
8. <i>La guerre des étoiles</i>	7 081	5	1 097 269	7
9. <i>De jungle en jungle</i>	6 736	6	126 784	2
10. <i>Tout le monde dit I love you</i>	4 547	1	46 850	3

Ce box-office est pour l'Est du Québec. Les régions répertoriées sont Québec, Lévis, Saint-Georges, Bas-Saint-Laurent, Thetford Mines, Gaspésie, Côte-Nord, Chicoutimi et Jonquière.

SOURCE: ALEX FILMS INC.

**MARDIS, MERCREDIS**

# Cochons et Sautés

Dès 16h

Choisissez un de nos 5 plats les plus populaires et obtenez une entrée, un dessert et un breuvage GRATUITEMENT.

**La Table d'hôte au prix d'un plat à la carte**

**Cochon Dinare**  
46, boul. Champlain, Québec 692-2013

**LAPIN SAUTÉ**  
52, Petit Champlain, Québec 692-5325

46, boul. René-Lévesque O. (coin Cartier) Québec 523-2013  
1326, av. Maguire, Sillery 684-2013

120, boul. René-Lévesque O. (coin Cartier) Québec 523-8777

# LES ANNONCES CLASSÉES

## INDEX DES RUBRIQUES

Extermination.....	380
Matériaux.....	382
Systèmes d'alarme.....	386
Traitement d'eau.....	388
Marchandises et services.....	390 à 459
Accessoires de parterre.....	395
Alimentation/aliments naturels.....	397
Aménagement/appareils ménagers.....	399
Animaux.....	400
Antiquités.....	407
Artisanat.....	407
Assurances.....	409
Boules de chauffage.....	410
Cabonnons.....	412
Cellulaires.....	412
Coin du bébé.....	413
Cours.....	415
Couverture.....	440
Croissance personnelle.....	417
Déménagement/transport.....	418
Echanges téléphoniques.....	419
Équipement de bureau.....	419
Commerce et restaurant.....	420
Entreposage divers.....	421
Équipement de bureau.....	421
Machines à coudre.....	425
Marchandises diverses.....	427
Marchandises en gros.....	428
Marchés aux puces.....	430
Mariages/receptions.....	430
Médecines alternatives.....	432
Noël.....	433
Conseils/Internet.....	442
Outillage.....	442
Piscines.....	443
Photographie.....	444
Services domestiques et garderie.....	486
Services spécialisés.....	487
Emploi recherché.....	489
Finances.....	490 à 497
Argent à prêter.....	491
Occasions d'affaires.....	493
Prêts hypothécaires.....	495
RECHERCHÉ/ECHANGE.....	497
Loisirs.....	460 à 479
Articles de sport/conditionnement physique.....	461
Bicyclettes.....	463
Camping.....	465
Chasse/peche.....	467
Collectionneur.....	468
Jeux/jouets.....	472
Livres/timbres/monnaie.....	474
Musique.....	475
Planches à voile.....	476
Vacances-voyages.....	477
RECHERCHÉ.....	479
Emplois.....	480 à 489
Offres d'emplois.....	481
Placement étudiant.....	483
Service à l'emploi.....	485
Services domestiques et garderie.....	486
Services spécialisés.....	487
Emploi recherché.....	489
Finances.....	490 à 497
Argent à prêter.....	491
Occasions d'affaires.....	493
Prêts hypothécaires.....	495
RECHERCHÉ/ECHANGE.....	497
Loisirs.....	460 à 479
Articles de sport/conditionnement physique.....	461
Bicyclettes.....	463
Camping.....	465
Chasse/peche.....	467
Collectionneur.....	468
Jeux/jouets.....	472
Livres/timbres/monnaie.....	474
Musique.....	475
Planches à voile.....	476
Vacances-voyages.....	477
RECHERCHÉ.....	479
Emplois.....	480 à 489
Offres d'emplois.....	481
Placement étudiant.....	483
Service à l'emploi.....	485
Services domestiques et garderie.....	486
Services spécialisés.....	487
Emploi recherché.....	489
Finances.....	490 à 497
Argent à prêter.....	491
Occasions d'affaires.....	493
Prêts hypothécaires.....	495
RECHERCHÉ/ECHANGE.....	497

### 686-3311

C'est facile de placer votre annonce classée!

• SUR PLACE OU PAR LA POSTE  
Au quotidien LE SOLEIL  
925, chemin St-Louis  
C.P. 1547, succursale Terminus,  
(Québec) G1K 7J6  
Bureau ouvert du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 17 h; vendredi, jusqu'à 16 h 30.

• DÉLAIS REQUIS DE PARUTION  
Annonces classées ordinaires:  
avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi;  
avant publication du samedi.

• Annonces classées grands formats:  
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication).  
Ajouter une journée de plus si une preuve est nécessaire.

• Corrections, annulations:  
une journée (ouvrable) avant publication.

Annonce incomplète? DES LA PREMIERE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible. Car notre responsabilité se limite à la première publication. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

LE SOLEIL se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

**immobilières**  
098 à 349

Visites libres 099

**À VENDRE**  
Maisons seules 100 à 149  
Condominiums 105  
Maisons à revenus 150 à 199  
Autres propriétés 200 à 229  
Propriétés commerciales et industrielles 230 à 249  
Services immobiliers 245

**À LOUER**  
Propriétés commerciales et industrielles 250 à 299  
Condominiums 255  
Maisons 282  
Chambres 300 à 349

**amélioration et entretien des propriétés**  
370 à 388

**Aménagement terrain**  
Chauffage / climatisation / ventilation 372  
Décoration intérieure 372  
Déménagement 376  
Entretien / réparation 378

**immobilières**  
098 à 349

Visites libres

**À VENDRE**  
1999  
AUCUN comptant, ter venant  
juil. 97 rachat de bail, 624-4444.

**à vendre maisons seules**  
100 à 149

**100**  
Ancienne-Lorette

UNI-familiale, 4 murs briques, 2 salles bain, 5 chambres, 88 500 \$, 622-0012

**101**  
Beauport

À VENDRE, du proprio, belle moderne, 4 ans, 666-2570, pas d'agent.  
BEAUPORT, maison neuve 2 chambres et 1/2, planchers bois ou rabais de 2000\$, 79 900 \$ tout inclus, 622-0012

**102**  
Cap-Rouge / St-Augustin

ALBAINE 35 500 \$ Cap-Rouge rénové, 4 chambres agent à acheter 657-2302

**103**  
Beauport

À VENDRE, du proprio, belle moderne, 4 ans, 666-2570, pas d'agent.  
BEAUPORT, maison neuve 2 chambres et 1/2, planchers bois ou rabais de 2000\$, 79 900 \$ tout inclus, 622-0012

**106**  
Côte de Beauport / Île d'Orléans

BUNGALOW 1996, 2x3 ch, 3 chambres, PVC, armoires stratifiées, entrée de sous-sol, terrain 10 000 \$, 88 500 \$, 622-0012

**107**  
Duberger / Les Saules

3240 DARVALE, 144 000 \$, 3 chambres, tout neuf Un bijou! Guy Latupelle, 656-9705, courtier immobilier.

**108**  
Lesbureux / Le Mesnil

COTTAGE anglais 2x3 ch, 2 chambres, foyer, finition supérieure, 621-9826

**109**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**110**  
Loretteville / Neufchâtel

DU PROPRIO, bungalow 5 chambres, bois franc, sous-sol fini, 6000 \$, 656-9705, courtier immobilier.

**111**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**112**  
Rive-Sud

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**113**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**114**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**115**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**116**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**117**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**118**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**119**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**120**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**121**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**122**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**123**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**124**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**125**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**126**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**127**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**128**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**129**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**130**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**131**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**132**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**133**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**134**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**135**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**136**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**137**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**138**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**139**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**140**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**141**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**142**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**143**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**144**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**145**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**146**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**147**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**148**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**149**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**150**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**151**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**152**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**153**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**154**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**155**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**156**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**157**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**158**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**159**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**160**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**161**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**162**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**163**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**164**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**165**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**166**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**167**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**168**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**169**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**170**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**171**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**172**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**173**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**174**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**175**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**176**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**177**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**178**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**179**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**180**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**181**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**182**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**183**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**184**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**185**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**186**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**187**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**188**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**189**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**190**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**191**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**192**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**193**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**194**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**195**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**196**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**197**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**198**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**199**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**200**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**201**  
Moutcalm

MAISON de ville 3 étages, à vendre ou à échanger pour condo ou autre, 529-5443, 1 (514) 935-2879

**202**  
Moutcalm

MAISON de





**loisirs**  
**460 à 479**

**467**  
Chasse / pêche  
Séjour: 1 part de membre sur 9 à vendre, beau camp de pêche Ste-Hélène, 72005, après 18h: 622-9374

**472**  
Jeux / jouets  
ACHETE ET VEND  
Tables de billard, 843-0702

**REPRESENTANT(E)**  
Terrasse riverain, clientèle fournie, aucune sollicitation. Formation.  
M. Roy 823-6066 ou laissez message

**SERVICE DES ESPACES VERTS**  
Lawn, besoin de 2 techniciens en entretien d'espaces verts. Un poste de 4 semaines, un de 7 semaines, les deux avec possibilité d'extension, principalement faire du nettoyage printanier, des aérations de sol et des applications d'engrais. Salaire: 400\$/sem.  
Rens. 871-6200 Bruno Fortin

TEA classe M2 et M4, poste temps plein permanent, 1500\$ envoyez cv par fax au 418-589-7416 AS du Directeur de la Maintenance.

**TEMPS PLEIN ET PARTIEL** avec ou sans expérience. Vendeur portier CV. HARVEY'S 128, rue Kennedy, 607-6533

**ATTENTION**  
Achetés pour magasin 15, marché aux puces, exportateurs à de 1000 pièces, quadrillés, bijoux, bijoux, parfums, cadeaux, vêtements famille, électronique.

55 pour votre surplus d'inventaire. Contactez 1-888-353-9836, 7h30 à 17h. [www.orienttrade.com](http://www.orienttrade.com)

**ALIBAINI CONCEPT 2002**  
29 DISTRIBUTRICES (snack)  
État neuf, valeur 20 000\$ pour 1800\$ possibilité de financement avec 5000\$ comptant, possibilité de vendre à l'unité. 827-8766

**COLLABORATEUR** demande pour présenter une nouvelle théorie comptable en consolidation d'entreprise. Projet intéressant et prometteur. Simon 649-1229

**569**  
RECHERCHE / ECHANGE

**AUTOS FERRAILE**  
Achat, vente, autos usagées et pièces  
Michel Cantin inc. 839-2861

**RECHERCHE** Ford Escort GL, dans les années 80-87 ou 88, automatique, en bon état 845-3819

**véhicules récréatifs**  
**580 à 592**

**580**  
Motoneige

ALPINE 640 1981, 2200\$ St-Simon Tél. (418) 338-5142, (418) 338-2353

2 BOMBARDIER Safari GLX 1991 et 1992, condition comme neuf, 5000\$ chacun. 2803/charon 838-2119

BOMBARDIER Olympic 72, 16 tonnes, Rotax, 4505, 625-7242, 882-5551

MOTONEIGES Bombardier Safari L 377 cc, bonne condition, 1800\$. Serge Saucier, 849-1885

SAFARI 1991, 377, excellente condition. Après 18h, 658-8573

YAMAHA Phaser 91, roue et blanc, électrique, idéal pour la neige, très bonne condition, 2500\$. 418-425-3960

**705**  
Avis de décès

**705**  
Avis de décès

**474**  
Livres / timbres / mensuels

LIVRES - DISQUES (CD) Achat à domicile, comptant rapide 847-6967

TIMBRES: achete Canada avant 1990. Collections, lots, etc. 842-9955

**485**  
Service à l'emploi

A.Banff, Vancouver, Okanagan, Yukon et Europe. Hôtellerie, foresterie, agriculture, croisières, garde d'entretien, stages, projets humanitaires, échanges culturels, etc. Rejoignez plus de 1500 employeurs et programmes info: postez en ligne - pré-affranchie à CURENIST, DE-48, C.P. 54 066, Québec, QC G1N 4T1. Ou explorez [www.total.net/~martindm/quest/](http://www.total.net/~martindm/quest/)

**150 000\$ ET PLUS PAR ANNEE!**  
Capitalisez comme agent d'information avec une franchise ayant une croissance des plus explosives au Canada! Pas d'inventaire. Votre ordinateur produit un revenu 24h/jour!  
(514) 897-6982

**580**  
Motoneige

ALPINE 640 1981, 2200\$ St-Simon Tél. (418) 338-5142, (418) 338-2353

2 BOMBARDIER Safari GLX 1991 et 1992, condition comme neuf, 5000\$ chacun. 2803/charon 838-2119

BOMBARDIER Olympic 72, 16 tonnes, Rotax, 4505, 625-7242, 882-5551

MOTONEIGES Bombardier Safari L 377 cc, bonne condition, 1800\$. Serge Saucier, 849-1885

SAFARI 1991, 377, excellente condition. Après 18h, 658-8573

YAMAHA Phaser 91, roue et blanc, électrique, idéal pour la neige, très bonne condition, 2500\$. 418-425-3960

**587**  
Roulottes / tentes roulottes / motorisés

CAMPEUR Dodge motorisé 1979 Très propre, tout équipé, 5000\$ négociable, (418) 594-6309

PACE Arrow 1993, 34', impeccable, 40 000 km, payez les taxes et 675 \$ (mois seulement), 1 (819) 377-3222

**475**  
Musique

PIANO droit haut, marque Steiger, état neuf. 871-0927, 642-2608

PIANO queue noir 52 Young Chang, (1 an) payé 9800\$ prix 7800\$ 418-287-4285

URGENT: Harmonie de Montmorency recherche musiciens d'instrument à vent ou percussions pour combler postes vacants. Contactez avec M. Yves Paradis, 666-9355.

**COURS DE SECRETARIAT DENTAIRE**

Offert depuis 1988, cette formation bénéficie d'une excellente réputation auprès des dentistes.

DURÉE: 36 heures, 5 vendredis DÉBUT: le 2 mai

Hôtel des Gouverneurs Ste-Foy

Les frais sont déductibles d'impôts. Demandez notre brochure (514) 766-1981

CENTRE DE SECRETARIAT DENTAIRE NICOLE BRETON INC.

**véhicules 500 à 599**

**505**  
Autos à vendre

ACCORD LX 1991, trois, silencieux, radiateur neuf 8000\$ nég. 627-4743

ACHAT-VENTE-ECHANGE VOITURES ET CAMIONS

AUTO MARTIN RATTÉ 822-3359

ACHAT AUTO G.S.D. 655-4287. Transfert entre particuliers.

**ACHAT-ACHAT**  
Vente, transfert de particulier Miniville Autos 623-4160

INTEGRA LX 94, manuelle, 50 000 km, Frank & Michel 822-2252.

AUDI 5000 S 1984, or, très propre, pas de rouille, 1500 \$ 624-7472

BMW 118 TI 1995, 21 000 km, noir, manuelle, 22 500\$, soit: 847-7700

CADILLAC 575 94, 32 000 km. Un bijou! AUTO MARTIN RATTÉ 822-3359

CAMARO 84, jamais sortie l'hiver, peinture originale, tout équipé, 418-459-6986

CAMARO Z28, comme neuve, femme proprio, 3 200\$, 683-5919.

CARMI 1E 1993, or, 70 000 km, 4 cyl, tout équipé, 4 pneus hiver - 4 été, 16 500\$, jour 682-8062, jour 652-8066.

CARAVAN SE 90, 5 passagers, 157 000 km, excellent condition, 885-0615

96 Cavalier automatique, 23 000 km, 95 Prodiges, vert, 47 000 km

95 Sunfire, air, automatique, 4 portes 95 Swift automatique 45 000 km

94 (2) Excite CX 49 000 km

93 Escort, air, vert, 40 000 km

AUTOS & BERGERON 831-3555

CAVALIER RS 1990, équipée, 130 000 km, 3385\$, tel: 570-4266.

CAVALIER 1996, 14 000 km, 4 portes, automatique 529-0169

3 CAVALIER 1992 - 1995 Automobile Village Inc. 863-3283

CHRYSLER Intrepid 94, 49 500 km, 9715\$, 13 850\$, 626-5775

COURTINA 1995, 69 000 km, 4 portes, auto, air, 529-0169

D.N. AUTOS INC. STE-MARIE-DE-REACHE

Attention déboîseurs ou particuliers. Nous sommes grossistes en automobiles et Pick-Up achetés 94/95, 96/97, américain ou canadien plus de 50 véhicules en inventaire. Venez faire votre offre.

(418) 387-3639, soit (418) 387-3907

SPRINT 93, V6, équipé, air, seulement 89 000 km, état neuf, 7400\$, 838-2916

EGALISE Vision ES 1994, balance de garantie, vert, fort, équipé meilleur offre. 627-5434, 627-0027.

ELANTRA 95 blanche, 8 pneus, 40 000 km, climatisée, 831-1651

FORD Ranger XL 1995, 2.3 L 5 vitesses, 88 000 km, vert, boîte vinylo, 8 pneus, 10 400\$, 837-9312.

FORD Taurus familiale, mécanique 94, 102 357, 3643, laissez message

GEO Metro 92, 4 cyl, 5 vitesses, 91 000 km, noir, tout ouvrant, femme propriétaire, 2900\$, 872-9807

ACCORD EX 1996, automatique, 12 000 km, Frank & Michel 822-2252

HONDA Civic LX 1995, 23 000 km, 14 200\$, 683-1940 après 18h.

Honda Civic DXSE 95 35 000 km air, 4 pneus hiver, 13800\$, 834-2937

HONDA Accord 1987 3 portes, 2500\$, Tél. 651-7832

HONDA Accord LX 88, manuelle, impeccable 3500\$, 832-7230, 832-4172

Hyundai Elantra 1993 GL, excellente condition, manuelle, 5 vitesses, 6250\$, 655-9890

HYUNDAI Elantra 95 6 000 km, 10 500\$, 885-9016.

HYUNDAI Excel GLS 86, 138 000 km, manuel, pneus, 850\$, 849-5817.

HYUNDAI STELLAR 87, 80 000 km, progrès, 900\$, 665-7623

INFINITI Q45 1991, 135 000 km, gris charcoal, 4 portes, 18 900\$, 653-6738

INFINITI J-30, 1993, 110 000 km très bon état 17 000\$, 622-2362

**522**  
4x4

CHEVROLET 96 chevonne, automatique 2x4, 6.5 turbo diesel, 22 000 km, 23 900\$. Ent. P.E. Jacques inc. 237-3346.

COLT WAGON SE 94 36 000 km impeccable. Auto Martin Ratté 822-3359

1994 Ford F150, V8, automatique, tout équipé, 34 000 km, balance de garantie de compagnie, 19 500\$, 418-325-3553, 819-6-6-1-7-7-3

1997 FORD F-150, 15 000 km, tout équipé, king cab, 4x4, boîte longue, valeur 35 900\$ pour 29 900\$. Ensemble rénovation 418-325-3553, 819-696-1722

FORD F-150, 96, 6 cylindres, manuelle, 35 900 km, 17 500\$, 418-638-5560

RAJAT 26 pi. 86, moteur 350 Magnum neuf à 66, prêt pour la peinture intérieure et reliure, 30 900\$. Révisé au 688-1280 ou 839-4256.

**590**  
Yachts et bateaux

IN-BOND diesel 36 et 60-HP, chaudière 207, 24' idéal pour lac, 831-2400

SCARABEE 23 pi. 1985, avec remorque, moteur 488 Ford, état neuf, 72 mph, très propre, 22 000\$. RAJA 26 pi. 86, moteur 350 Magnum neuf à 66, prêt pour la peinture intérieure et reliure, 30 900\$. Révisé au 688-1280 ou 839-4256.

**emplois 480 à 489**

**481**  
Offres d'emploi

1000\$ à 8000\$ / MOIS  
Temps partiel. A domicile. Aucune vente. Aucun téléphone.  
(613) 780-1786

**486**  
Service domestique et garderie

A STE-FOY, garderie enfants chez-moi à 4 mois à 4 ans, journée ou semaine familiale, réus. 657-1978.

AV. MONK, garderie milieu familial, menu sain, jeu éducatif, terrain clôture, réus. Anne 881-4819

Dame offre services entretien ménage d'expérience. Christine 522-1974

FEMME d'expérience ferait entretien ménage références, 844-2431

FERAS/entretien ménage, travail sérieux, expérience, références, donne réus pour impôt, 824-5103

GARDE en milieu familial recadré, réus et subvention, Louise 527-2647

Je garderais enfants à votre domicile, expérience, références, non fumeuse, cuisine, léger travail, 561-7111 soit

JEUNE fille 16 ans, expérimentée, aimant garder enfants de langue anglaise dans la région de Québec pour l'été. 878-4742.

PERSONNE fiable ferait garderie, 876-3128 soir.

VAL-BELAIR garderies enfants, tout âge, 125 jour, semaine, 842-3006.

**525**  
Camions à vendre

CHEVY VAN 20, 1985, renforcé, boîte très propre, 5200\$ 871-7775

ECONOLINE 350, 96, 7.3L, diesel, 1 tonne, rétroviseur, 418-882-9320

MAZDA B4000 SE 94  
Acheté 95, tout équipé sauf air, 93 000 km, 13 000\$, 655-4901.

MAZDA 1993, 9.2 2200, radio cassette, 69 600 km, garantie, 418-397-4691

MAXX UP Nissan 1988, modèle de base, 112 000 km, 4 cyl, manuelle, 4 vit, excellente condition, barrière de côté, 3000\$. Après 18h, 418-374-980

10 ROUES GMC 1986, moteur Detroit diesel 6-71, brigadier avec boîte servant au transport du bois de chauffage 6000\$, aussi convoyeur à 3000\$. 418-374-980, 337-7907.

**537**  
Équipements de ferme

TRACTEUR Kubota 4 X 4, 1996, 24hp, transmission hydrostatique, chargeur frontal, prix nég., balance garantie, (418) 387-5836, soit (418) 664-9594.

**603**  
Activités diverses

Cabine à Sucre Chez Jean-Guy 255 Laurier, Ste-Catherine de la L.C. Repas, tte neige, sleigh noir, jeux musique, animation: 875-0737

PARTIE de sucre, St-Tite des Caps, tout groupe, dans un super décor avec repas traditionnels et tire sur la neige. 826-0613.

**AGENCE DE PLACEMENT**  
Recherche personnel dans tous les domaines. TÉL. 627-3573.

**487**  
Services spécialisés

AGENCE Pro-Textes, secrétariat, c.v., impression laser, 628-3212

BEDIA MULTISERVIS  
Traduction, traitement de textes, CV et autres. 626-5726 (joursoir)

CV, traitement de texte, étudiant et PME. WP 6.0, Francine 872-1974

DECAPIGÉNERATION/DECOPIATION  
De machines de toutes sortes.  
Monoprix Bégin 683-6509

NORMAIE ferait gardénage, accompagnement au soins auprès de personnes malades ou âgées 827-4281

**563**  
Machinerie

ACHETERAIS D60-D8H ou autre, Jean-Maurice 514-346-8975

CAT pelle hydraulique 2251984 avec nouveau hydraulique.

CAT 320B compacte, Allied Cruncher hydraulique.

MARTEAU pneumatique NPK 20K. CAT 825B compacte.

CAMION ÉQUIPÉ 1991, moteur Cummins 6 cyl, boîte 40/20/12513.

TRAILER dumpier 32 pi aluminium.

SOUFFLEUR Mercedes 48G, 5000 km, 4x2x2 options.

ORAIN RT1800, Drott hydraulique 514-349-4455

COMPRESSEUR Devillon équipé avec 2 litres, modèle 405, moteur électrique 30 HP, sur 550, démarreur magnétique inclut. 4000\$ Soir seulement 19h à 22h: 418-887-6439

**607**  
Agence de rencontre

Concept unique. Professionnel. Confidenciel. 2km postes 834-1175

ACCUEIL 390, 25e Rue  
POURQUOI RESTER SEUL(E)?  
Consultez Mme Adrienne Lajoie, 523-7818, tél. 523-5547

L'ENVELOPE ROSE Pour relation sérieux, hommes femmes, 522-2368

**607**  
Agence de rencontre

Concept unique. Professionnel. Confidenciel. 2km postes 834-1175

ACCUEIL 390, 25e Rue  
POURQUOI RESTER SEUL(E)?  
Consultez Mme Adrienne Lajoie, 523-7818, tél. 523-5547

L'ENVELOPE ROSE Pour relation sérieux, hommes femmes, 522-2368

**ALIMENTATION**  
305 à 605 he de possibilité, entre 18 et 22 hrs. But: faire essayer notre concept de viandes en gros chez consommateurs appointés par la compagnie, marketing de réseau, 600 obligatoire. Aucune livraison. Aucune vente.  
M. Lefebvre 682-3689

**488**  
Tente de livres / comptabilité

A 659-6398, comptabilité: spécialité travailleur autonome.

A bon prix: impôts, toute comptabilité. Je me déplace. (Cell) 570-0606.

25 ANS d'expérience, rapports d'impôt chez moi, très bon prix, 647-9666

AUD 628-9072: comptabilité informatique, manuelle, taxes horaires ou fixe.

Ferai rapports d'impôt, comptabilité personnelle et de compagnie. Bilan et état financier. Tél. 640-3291

IMPÔT - 19 955 IMPÔT fédéral et provincial 645-3813

IMPÔT - DÉMARRAGE P.M.E. Goyline, Bacc. en droit, 626-1145

L.R.V. comptabilité P.M.E. impôts, expérience 25 ans, tel: 627-1145.

RAPPORTS D'IMPÔTS 653-2320

RAPPORTS d'impôt, comptabilité, tenue de livre, expérience: 647-1280

**565**  
Pièces / accessoires / remorques

ACHAT vente d'autos usagées, divers pièces usagées et installation.  
Mainguy Pièces Autos 872-1448

ASSORTIMENT RÉCINT: Allis, zapot, pain-choz, radiateur 889-9309

**567**  
Réparations / entretien / dépannage

FERAIS mécanique, survoltage, unité mobile, ouvrage garanti, 105h, 877-5558.

FERAIS mécanique générale, unité mobile, 105heures 570-8362, 570-8354

**617**  
Billets

BILLETS, Backstage Boy, Phil Collins, Metallica 22, 26 et 29 mars 663-7116

**623**  
Messages personnels

JEUNE homme grand recherche femme bedonnant (200 livres et plus), pour amitié et rencontres intimes. Photo approuvée. Écrire CP 9091, Ste-Foy, G1V 4A8

**626**  
Esotérisme

AMOUR, argent, travail, clairvoyance, tarot, astrologie. Nicole 658-9822

ANALYSE mens, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Les 655-0331

Je suis la personne qui peut vous aider en affaires & en amour 832-1475

623-7818, tél. 523-5547

LIGNES de la main, voyance. Marie, cartomancienne, 626-3463

OUI, la voyance peut être sérieuse, professionnelle et honnête. 885-9577

**ÉDUCATEUR(TRICE)**  
Avec formation, travail sur appel. Envoyer votre CV à: Garderie La Becquie (sans but lucratif), 425 Martine Beaumont, 2275 Vite, Québec, G1J 5H3.

ENTREPRISE dynamique recherche répartiteur bilingue disponible immédiatement pour travail à temps plein. Faites parvenir CV au: Le Soleil, Dépt A-74, 925, ch. St-Louis C.P. 1547, Ste-Terminus, Québec G1K 7J6

**finances 490 à 499**

**491**  
Argent à prêter

PROBLÈME de crédit, solution rapide. Consolidation Trust 563-8286

**493**  
Occasions d'affaires

ASSOCIÉS DEMANDÉS UN revenu d'appoint de 500 \$ à 1500 \$ mois ferait votre affaire? Vous aimeriez toucher un revenu annuel de 100 000 \$ et plus? Vous travaillez à domicile et votre revenu est élevé? 877-8569

**HORTICULTEUR**  
Saisonniers, possibilité mi-avril à novembre, 3 ans d'expérience.  
\* Spécialisé en entretien des pelouses et jardins, taille et plantation, fertilisation pelouse et arbres.  
\* Les plus plans, utiliser les outils, préparer des devis.  
\* Leadership, compétence organisationnelle, apte au travail en équipe  
\* Permis conduire classe 5 et permis de pesticide.  
\* Salaire à discuter.  
Faire parvenir CV le plus tôt possible à: Artisans du Paysage 1930, Jules-Verne, Ste-Foy (Qc), 026 139

**491**  
Argent à prêter

PROBLÈME de crédit, solution rapide. Consolidation Trust 563-8286

**493**  
Occasions d'affaires

ASSOCIÉS DEMANDÉS UN revenu d'appoint de 500 \$ à 1500 \$ mois ferait votre affaire? Vous aimeriez toucher un revenu annuel de 100 000 \$ et plus? Vous travaillez à domicile et votre revenu est élevé? 877-8569

**OPERATEUR(TRICE) DE CENTRAL**  
Travail de nuit, de fin de sem, bilingue. Salaire: 750\$ après 3 mois. Faire parvenir CV à Protection as Jean-Nil Rouillard, 332 rue St-Sacrement, Québec, G1V 3Y2

PERSONNEL demande, belle personnalité, 18-22 ans, toute nationalité, 624-9295

POSTE vacant dans service après-vente. Auto un atout. Possibilité de 250 \$ à 300 \$/sem. Pour entree 626-9527

**REPRESENTANT(E)**  
Un salaire supérieur à la moyenne vous intéresse?  
\* Nouveau concept dans le domaine de la carte à puce  
\* Clientèle fournie  
\* Environnement de prestige  
Faire parvenir votre cv à: 1175, Lavergne, suite 500 Ste-Foy (Qc) G1V 4P3

REPRESENTANT(E) agent, vendeur, nos profits, délégué exclusive long durée et G.E. aux magasins, industries, institutions, etc.  
Revenu d'appoint ou temps plein. A commissions seulement. 1-800-263-4733 ou écrire à: Lightmate, Box 909, LCD #1, Hamilton, Ontario, L8N 3P6

**491**  
Argent à prêter

PROBLÈME de crédit, solution rapide. Consolidation Trust 563-8286

**493**  
Occasions d'affaires

ASSOCIÉS DEMANDÉS UN revenu d'appoint de 500 \$ à 1500 \$ mois ferait votre affaire? Vous aimeriez toucher un revenu annuel de 100 000 \$ et plus? Vous travaillez à domicile et votre revenu est élevé? 877-8569

**OPERATEUR(TRICE) DE CENTRAL**  
Travail de nuit, de fin de sem, bilingue. Salaire: 750\$ après 3 mois. Faire parvenir CV à Protection as Jean-Nil Rouillard, 332 rue St-Sacrement, Québec, G1V 3Y2

PERSONNEL demande, belle personnalité, 18-22 ans, toute nationalité, 624-9295

POSTE vacant dans service après-vente. Auto un atout. Possibilité de 250 \$ à 300 \$/sem. Pour entree 626-9527

**REPRESENTANT(E)**  
Un salaire supérieur à la moyenne vous intéresse?  
\* Nouveau concept dans le domaine de la carte à puce  
\* Clientèle fournie  
\* Environnement de prestige  
Faire parvenir votre cv à: 1175, Lavergne, suite 500 Ste-Foy (Qc) G1V 4P3

REPRESENTANT(E) agent, vendeur, nos profits, délégué exclusive long durée et G.E. aux magasins, industries, institutions, etc.  
Revenu d'appoint ou temps plein. A commissions seulement. 1-800-263-4733 ou écrire à: Lightmate, Box 909, LCD #1, Hamilton, Ontario, L8N 3P6

**491**  
Argent à prêter

PROBLÈME de crédit, solution rapide. Consolidation Trust 563-8286

**493**  
Occasions d'affaires

ASSOCIÉS DEMANDÉS UN revenu d'appoint de 500 \$ à 1500 \$ mois ferait votre affaire? Vous aimeriez toucher un revenu annuel de 100 000 \$ et plus? Vous travaillez à domicile et votre revenu est élevé? 877-8569

**LE SOLEIL**

Abonnez-vous: (418) 686-3344 1-800-463-2362

**LE SOLEIL**

Abonnez-vous: (418) 686-3344 1-800-463-2362

**LE SOLEIL**

Abonnez-vous: (418) 686-3344 1-800-463-2362

# DÉCÈS

**AUBUT, Roland, Vanier**  
CHOUINARD, Yves, Hull  
CRISPO, Mario, Sainte-Foy  
DÉROIN, l'abbé Jean-Marie, Beauport  
DÉRY, Julie-Anne Giroux, Charlesbourg  
GERMAIN, Éva Leclerc, St-Basile de Portneuf  
GORMAN, Cécile, Québec  
JOLICOEUR, Soeur Catherine f.m.a., Campbellton  
LALIBERTÉ, Antoinette, Québec  
LAPOINTE, Claude, St-Gervais de Bellechasse  
LEMEUX, Fernande Gingras, Ste-Foy  
LEVASSEUR, Dr Louis, Québec  
MARTEL, Jean-Jacques, St-Bruno  
MYRAND, Charlotte, Montréal  
PAQUET, Eulalie Loignon, Québec  
PETTIGREW, Laurent, St-Pierre Ile d'Orléans  
TRÉPARIER, Emmanuel, Québec

**AUBUT Roland**  
et nièces: Maxime et Annie Gorman, Maude et Louis-Philippe Crispo, Audrey et Myriam Bonnelly; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don au Centre de prévention du suicide, 1535, chemin Sainte-Foy, bureau 100, Québec, Québec, G1S 2P1, tél.: 683-4588. La direction des funérailles a été confiée au salon funéraire Falard, Bédard, Roy enr.  
30, rue St-Joseph Loretteville  
Pour renseignements: 842-3737

**DEROUIN l'abbé Jean-Marie**  
mercredi de 19h à 22h, jeudi de 9h à 11h. Le service religieux sera célébré le jeudi 20 mars 1997 à 11h30 en l'église Notre-Dame de la Recouvrance, 260, rue Bélanger (Vanier). Il laisse dans le deuil, ses enfants et leur conjoint: Nicole (Claude Gerbeau), Marcel (Francine Vallée), Gérard (Lise Beaulieu), Lévis (Christine Comeau); ses dix petits-enfants; son frère, ses sœurs et sa belle-soeur: Anne-Marie (feu Arthur Ouellet), Soeur Alice Aubut, c.n.d., Frère Firmin Aubut, f.m., Gary Aubut (Martin Richard), Camilla Pelletier (feu Joseph Aubut); plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Sincères remerciements au Dr Pierre Beauchemin et au personnel de l'unité coronarienne de l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 200, Québec, G1S 1M5. Pour renseignements: (418) 529-3371

**CHOUINARD Yves**  
A Hull est décédé dans un hôpital local le samedi 8 mars 1997 à l'âge de 54 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Karima Alchar, ses frères: Yvan et Jacques (Rosanne Lambert), ainsi que de nombreux amis. Une messe à été célébrée dans la plus stricte intimité à Hull. L'inhumation des cendres aura lieu au printemps. Les arrangements funéraires ont été confiés au Funérarium Beauchamp de Hull  
Pour de plus amples renseignements: 819-770-1300

**CRISPO Mario**  
À Sainte-Foy, le 16 mars 1997, à l'âge de 41 ans, est décédé monsieur Mario Crispo, fils de M. Albert Crispo et de dame Juliette Paradis. Il demeurait à Sainte-Foy. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux sera célébré en présence du corps le mercredi 19 mars 1997 à 14h en l'église Notre-Dame de l'Annonciation (1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette) et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère: Jean-Yves (Lorraine Hamel); ses sœurs: Lisette (Gaston Garon), Murielle (Alain Lajoie), Carole (Pierre Bonnelly); des neveux

**DÉRY Julie-Anne Giroux**  
À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 16 mars 1997, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Julie-Anne Giroux, épouse de monsieur Emmerich Lépine-Cloutier. Elle laisse dans le deuil, ses enfants et leur conjoint: Nicole (Claude Gerbeau), Marcel (Francine Vallée), Gérard (Lise Beaulieu), Lévis (Christine Comeau); ses dix petits-enfants; son frère, ses sœurs et sa belle-soeur: Anne-Marie (

# DÉCÈS

décès et avis divers 705 à 740

705 Avis de décès

LEVASSEUR Dr Louis



À l'hôpital Laval, le 16 mars 1997, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Dr Louis Levasseur, époux de dame Gisèle Germain. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium LÉPINE-CLOUTIER 975, Marguerite-Bourgeoys

mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le jeudi 20 mars 1997 à 11h en l'église St-Michel, 1600, Cardinal-Persico (Sillery) et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marie-Claude (Martin Desmeules), René (Catherine Aubré), Yves et Daniel; ses petits-enfants: Elyse, Anne-Marie, Patrick, Francis et Isabelle; ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Monique Levasseur Chapelon, Suzanne (Marcel Bourgaud), Hélène (Wolfgang Kayser), Louise Bélanger Levasseur, Reine Germain Ferland, Isabelle Germain Caodret, Vincent Germain (Paulette Blouin), Stella Germain Lachance, Jacqueline Germain (Sylvain LaPorte) et Guy Germain (Thérèse Béliveau); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des malades du cœur, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 200 (Québec), G1S 2M5, 682-6387. Pour renseignements: (418) 529-3371, télécopieur: 529-9506

**PAQUET**  
Eulalie Loignon  
À l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur-de-Jésus, le 16 mars 1997, à l'âge de 100 ans et 7 mois, est décédée Eulalie Loignon, épouse de feu Joseph-Albert Paquet. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté, en présence du corps, le mercredi 19 mars à 11h en l'église St-Sauveur. L'inhumation se fera au Parc commémoratif La Souvenance sous la direction de la Coopérative funéraire de la Falaise 525, Prince-Édouard Québec

Elle laisse dans le deuil, plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Un remerciement spécial pour les bons soins au personnel de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur. Pour renseignements: 525-4637

**740 Faveurs obtenues**

**GRANDS** remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. L.M.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. P.L.G.

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.L.

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. F.C.

**REMERCIEMENTS** au Père Éternel pour faveur obtenue. J.S.B.

**REMERCIEMENTS** au Père Éternel pour faveur obtenue. L.S.

**SINCÈRES** remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.L.G.

À sa résidence, le 16 mars 1997, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Laurent Pettigrew, époux de Nicole Maranda. Il demeurait à St-Pierre, Ile d'Orléans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Adrienne (Karl-Peter Barber), Bernard (Françoise Daigle), Monique (Richard Ferland), Rémy (Lucie Desmarais); sa soeur Suzanne Pettigrew (Jacques Barry); ses petits-enfants: Lisa et Jessica Barber, Nadia et Patrick Pettigrew, Maxime Ferland, Rock Desgagnés et Gabriel Pettigrew; ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La dépouille mortelle sera exposée à sa résidence pour la famille seulement, le mardi 18 mars à partir de 14h. Le service sera chanté le mercredi 19 mars à 15h30 en l'église St-Pierre, St-Pierre, Ile d'Orléans, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec

Compensez tout envoi de fleurs par un don au Centre Louis-Hébert. Pour renseignements: 525-6044

**MARTEL**  
Jean-Jacques  
À St-Bruno, le 17 mars 1997, à l'âge de 73 ans; est décédé M. Jean-Jacques Martel, époux de Raymonde Couture. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois filles: Catherine (Pierre Leblond), Élise et Brigitte; ses petits-enfants: Valérie, Frédéric et Patrick-Olivier; son frère Raymond (Lucienne Renaud); beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Direction des funérailles

E. Tétrault & Fils Urgel Bourgie ltée

Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mars, à 11h, en l'église de St-Bruno; et de là au cimetière de St-Bruno. Parents et ami(e)s sont prié(e)s d'assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances, à l'église, à compter de 10h.

**TRÉPANIÉ**  
Emmanuel



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 mars 1997, à l'âge de 82 ans, est décédé Emmanuel Trépanier, professeur à la Faculté de philosophie de l'Université Laval de 1941 à 1981 et doyen de cette faculté de 1970 à 1974. La famille recevra les condoléances au salon funéraire Lépine-Cloutier Ltée 975 Marguerite-Bourgeoys Québec

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 19 mars 1997 à 11h en l'église St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, son épouse: Juliette Bourassa; ses enfants: Jean (Michèle De Passillé), Hélène (Géorgie Letavira), Denys (Annie Giasson), Geneviève (Benoit Gauthier) et Paul (Nguyen My Anh); ses petits-enfants: Annick, Laurent, Louis-Nicolas, Emmanuel, Camille Anh Minh Trépanier et Bernard, Pascal et Christine Lefavre; sa soeur Aline; ses belles-

sœurs: Pauline Trépanier, Ginette Trépanier, Yvonne Bourassa; son beau-frère: Guy Bourassa; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Toute marque de sympathie peut se traduire par des messes ou de dons faits à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Québec, 11, Côte du Palais, Québec, Québec, G1R 2J6. Pour renseignements: 529-3371, fax: 529-9506

**760** Autres services

TESTAMENT-SUCCESSION Les notaires LEVESQUE, MARCOUX, DION 667-6270

SERVICES SPÉCIAUX

**765** Monuments

AGM MONUMENTS 110 rue Rotterdam, St-Augustin 418-878-2321 Directeur du manufacturier, sans intermédiaire

**740 Faveurs obtenues**

**GRANDS** remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. L.M.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. P.L.G.

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.L.

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. F.C.

**REMERCIEMENTS** au Père Éternel pour faveur obtenue. J.S.B.

**REMERCIEMENTS** au Père Éternel pour faveur obtenue. L.S.

**SINCÈRES** remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.L.G.

À sa résidence, le 16 mars 1997, à l'âge de 64 ans, est décédé monsieur Laurent Pettigrew, époux de Nicole Maranda. Il demeurait à St-Pierre, Ile d'Orléans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Adrienne (Karl-Peter Barber), Bernard (Françoise Daigle), Monique (Richard Ferland), Rémy (Lucie Desmarais); sa soeur Suzanne Pettigrew (Jacques Barry); ses petits-enfants: Lisa et Jessica Barber, Nadia et Patrick Pettigrew, Maxime Ferland, Rock Desgagnés et Gabriel Pettigrew; ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La dépouille mortelle sera exposée à sa résidence pour la famille seulement, le mardi 18 mars à partir de 14h. Le service sera chanté le mercredi 19 mars à 15h30 en l'église St-Pierre, St-Pierre, Ile d'Orléans, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Anse 280, 8e Rue Québec

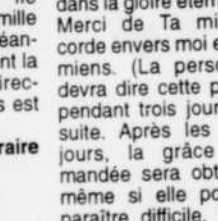
Compensez tout envoi de fleurs par un don au Centre Louis-Hébert. Pour renseignements: 525-6044

**MARTEL**  
Jean-Jacques  
À St-Bruno, le 17 mars 1997, à l'âge de 73 ans; est décédé M. Jean-Jacques Martel, époux de Raymonde Couture. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses trois filles: Catherine (Pierre Leblond), Élise et Brigitte; ses petits-enfants: Valérie, Frédéric et Patrick-Olivier; son frère Raymond (Lucienne Renaud); beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Direction des funérailles

E. Tétrault & Fils Urgel Bourgie ltée

Les funérailles auront lieu le mercredi 19 mars, à 11h, en l'église de St-Bruno; et de là au cimetière de St-Bruno. Parents et ami(e)s sont prié(e)s d'assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances, à l'église, à compter de 10h.

**TRÉPANIÉ**  
Emmanuel



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 mars 1997, à l'âge de 82 ans, est décédé Emmanuel Trépanier, professeur à la Faculté de philosophie de l'Université Laval de 1941 à 1981 et doyen de cette faculté de 1970 à 1974. La famille recevra les condoléances au salon funéraire Lépine-Cloutier Ltée 975 Marguerite-Bourgeoys Québec

mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 19 mars 1997 à 11h en l'église St-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, son épouse: Juliette Bourassa; ses enfants: Jean (Michèle De Passillé), Hélène (Géorgie Letavira), Denys (Annie Giasson), Geneviève (Benoit Gauthier) et Paul (Nguyen My Anh); ses petits-enfants: Annick, Laurent, Louis-Nicolas, Emmanuel, Camille Anh Minh Trépanier et Bernard, Pascal et Christine Lefavre; sa soeur Aline; ses belles-

sœurs: Pauline Trépanier, Ginette Trépanier, Yvonne Bourassa; son beau-frère: Guy Bourassa; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Toute marque de sympathie peut se traduire par des messes ou de dons faits à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Québec, 11, Côte du Palais, Québec, Québec, G1R 2J6. Pour renseignements: 529-3371, fax: 529-9506

**760** Autres services

TESTAMENT-SUCCESSION Les notaires LEVESQUE, MARCOUX, DION 667-6270

SERVICES SPÉCIAUX

**765** Monuments

AGM MONUMENTS 110 rue Rotterdam, St-Augustin 418-878-2321 Directeur du manufacturier, sans intermédiaire

THÉRIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec 524-1561

**740 Faveurs obtenues**

**GRANDS** remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. L.M.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. P.L.G.

**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.L.

## EN BREF

### Prix du français pour Marc Favreau

Trois personnalités ont été honorées hier, pour leur travail de défense et illustration de la langue française. Ainsi le créateur du clown Sol, le comédien Marc Favreau, a reçu le Mérite du français dans la culture; ces prix sont attribués à l'amorce de la semaine thématique en faveur du français. Le Mérite en communications est allé au journaliste Pierre Nadeau tandis que le président sortant de l'Union des artistes, Serge Turgeon, a obtenu un prix honorifique. (PC)

### Attention: subventions

Tous les musiciens professionnels ont jusqu'au 1er avril (musique classique) ou au 1er mai (musique non classique) pour s'inscrire au programme de subventions du Conseil des arts du Canada en 1997. Instrumentistes, chanteurs, compositeurs, arrangeurs, interprètes, chefs d'orchestre et directeurs de chorale sont tous éligibles à ces subventions au développement personnel et créateur. Pour tout renseignement, le numéro de téléphone sans frais est le 1-800-263-5588. Les musiciens classiques demandent Hélène Bellemare, au poste 4071 (courriel électronique: helene.bellemare@conseildesarts.ca). Pour la musique non classique, on s'adresse à René Lavoie au poste 4073 (rene.lavoie@conseildesarts.ca).

### Céline chez Oprah

La chanteuse Céline Dion est l'invitée d'Oprah Winfrey, à l'émission qui diffusera la station CFCF, vendredi à 16h, donnant cette fois une entrevue. Invitée l'an dernier par M<sup>me</sup> Winfrey, elle n'avait interprété qu'une chanson. Selon sa porte-parole montréalaise, l'artiste québécoise, doit passer plus d'une demi-heure sur le plateau de l'animatrice américaine. Elle interprétera les chansons *Fly* et *Because You Loved Me* et parlera aussi de sa récente prestation au gala des Grammys où elle a remporté deux prix. Par ailleurs, la star fêtera ses 29 ans le dimanche de Pâques. (PC)

**CORRECTION**  
Dans notre annonce parue en page une du Soleil du lundi 17 mars, le prix de location de la QUEST aurait dû se lire: 379\$ par mois, basé sur 36 mois votre très sympathique PAQUET 3580, boul. de la Rive-Sud, Lévis 838-3838

Voyages Solange Goulet 626-8966 681-1456  
**Correction**  
Dans l'annonce parue dans l'édition du Soleil du samedi 15 mars, les destinations Portugal et Espagne ne sont pas offertes dans la formule «Groupes accompagnés» tel qu'indiqué. Nos excuses à notre clientèle.

**MISE AU POINT**  
Dans la circulaire Sears Aujourd'hui en vigueur du 17 au 23 mars 1997, à la page 2, la poupée Elmo, No 65699, offerte à 34,99, n'est pas disponible. Nous présentons nos excuses à notre clientèle. SEARS

la Baie CORRECTIONS  
Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers publicitaires Jours la Baie (82-3 et 82-4) publiés par la Baie.  
(82-3)  
PAGE 20, Article 6. On aurait dû lire: 30 \$ de rabais (pas 30% de rabais).  
PAGE 25, Articles 5 et 5A. Retard de livraison.  
(82-4)  
PAGE 2, Article 8. Retard de livraison. Des substituts seront offerts.  
PAGE 5, Article 2. On aurait dû lire: Durant 5 jours, du mercredi 19 mars au dimanche 23 mars. Article 4, soutiens-gorge WonderBra. Durant 4 jours, du mercredi 19 mars au samedi 22 mars.  
PAGE 14, Article 1. On aurait dû lire: Durant 6 jours, du mardi 18 mars au dimanche 23 mars.  
PAGE 15, Article 12. Retard de livraison.  
PAGE 18, Articles 1, 2, A et B. On aurait dû lire: Durant 5 jours, du mardi 18 mars au dimanche 23 mars. Articles 3, 4, 5, 7 et 8. On aurait dû lire: Durant 7 jours, du mardi 18 mars au lundi 24 mars. Articles 9 à 29 (sauf 25). On aurait dû lire: Durant 5 jours, du mercredi 19 mars au dimanche 23 mars.  
PAGE 19, Article 26, 28 et 33. On aurait dû lire: Durant 6 jours, du mardi 18 mars au dimanche 23 mars. Article 35. Retard de livraison.  
PAGE 23, Articles 2A et 2B. On aurait dû lire: Durant 6 jours, du mardi 18 mars au dimanche 23 mars.  
PAGE 24, Article 9. Pas tel qu'illustré. Article 19. On aurait dû lire: 15 \$ de rabais. Notre prix ord. 74,99 \$. Jours la Baie 59,99 \$.  
PAGE 25. Pour tous les gros électroménagers (sauf l'article 8), on aurait dû lire: Durant 5 jours, du mercredi 19 mars au dimanche 23 mars.  
PAGE 26, Article 3. L'oreiller Or n'a pas d'apprêt antibactérien. Article 4. Pas Offert. Un substitut sera offert.  
PAGE 27, Article 2. On aurait dû lire: Notre prix ord. 21,99 \$ (pas 25,99 \$). Jours la Baie 14,99 \$ (pas 19,99 \$) l'ens.  
NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CES ERREURS ET CONTRETEMPS.

## LE TRIO SAINT-CYR/WILLIAMS/MARCHAND

# De bons musiciens qui pourraient avoir plus de griffes

BERTRAND GUAY  
Collaboration spéciale

La série Classique et Compagnie de l'Institut Canadien recevait hier soir le Trio Saint-Cyr/Williams/Marchand, formé du violoniste Thomas Williams, du violoncelle Marcel Saint-Cyr et du pianiste Jean Marchand (également connu comme comédien). Ces trois musiciens ont présenté un programme d'œuvres de choix de l'époque romantique, qu'ils ont interprétées avec l'assurance des gens de métier, mais non de manière absolument irréprochable.

La première partie surtout, en dépit d'un travail de mise en place sérieuse, a paru un peu réservée, vraisemblablement en raison des tempéraments assez différents de chacun des membres de l'équipe. Au violoncelle impétueux et très latin de Marcel Saint-Cyr répondait l'archet réfléchi, presque stoïque, de Thomas Williams. Quant au pianiste Jean Marchand, son rôle semblait en retrait par rapport à ses partenaires et il donnait l'impression de jouer « sans aller au fond du clavier », un problème que déplorent si souvent les professeurs de piano.

La seconde partie s'est cependant révélée d'un niveau supérieur et la seule œuvre qui y figurait, le *Trio n° 1* d'Anton Arenski, valait le déplacement. Les trois musiciens ont ouvert avec un incontournable du répertoire pour trio avec piano, le *Trio « Dumky »* de Dvorak. L'œuvre présente l'avantage de comporter une kyrielle de mouve-

ments relativement courts constituant une sorte de kaléidoscope d'éléments populaires ukrainiens. Des passages bondissants et ludiques alternent avec des sections plus introspectives et empreintes de nostalgie. Les interprètes n'ont pas absolument réussi à recréer l'esprit bon enfant qui caractérise les morceaux dansants et ont manqué de lyrisme et de relief dans les mouvements méditatifs.

Le mouvement de trio dit *Notturmo* de Schubert a aussi souffert d'une certaine déficience en contrastes dans la texture, même si ce beau morceau, dont les premières mesures font penser à une barcarolle, ait été manifestement mieux senti.

Sans se départir complètement de leur réserve, les trois musiciens ont donné une lecture beaucoup plus engagée de Arenski, une partition extrêmement intéressante. Se prêtant davantage aux élans et aux phrasés emportés (elle se réfère, me semble-t-il, bien plus à Schumann ou Brahms qu'à la musique des Cinq ou de Tchaïkovski) elle a obligé les musiciens de l'ensemble à des débordements et à une certaine fantaisie. Ils se sont effectivement montrés tout à fait persuasifs.

En rappel (mais n'a-t-on pas le sens du rappel trop prompt?), nous avons eu droit à une transcription de la célèbre valse *L'or et l'argent* de Franz Lehar dont l'intonation s'est trouvée un peu écorchée.

LE TRIO SAINT-CYR/WILLIAMS/MARCHAND, concert présenté dans le cadre de la série Classique et Compagnie de l'Institut Canadien. Programme: Dvorak, Trio en si mineur, op. 90, « Dumky », Schubert, Trio en mi bémol majeur, D. 897, « Notturmo », Arenski, Trio n° 1 en ré mineur, op. 32. Salle de l'Institut Canadien.

## Lauréats de l'OSQ



La violoniste torontoise Elissa Lee s'est fortement distinguée en remportant trois des quatre prix du Concours de musique de l'Orchestre symphonique de Québec. Il s'agit du Premier Prix « Joseph-Vézina » (1500 \$), du Prix du Club musical de Québec (meilleure interprétation de concerto: 500 \$) et du Prix « Paul-Eugène Jobin » (meilleure interprétation d'une œuvre canadienne: 300 \$). On la voit aux côtés du président du jury, M. Victor Bouchard. À gauche, les deux violonistes montréalais Frédéric Bednarz et Antoine Lefebvre, qui ont remporté ex-aequo le Deuxième Prix « Noël Vallerand » (1000 \$).

## Les départs ont coûté cher

### Radio-Québec dépose son rapport annuel

QUÉBEC (PC) — À l'occasion de sa réorganisation majeure l'an dernier, Radio-Québec déclare un déficit de 30,5 millions \$, indique le rapport annuel de la société d'État qui vient d'être déposé à l'Assemblée nationale.

Cette somme comprend un montant ponctuel de 24,6 millions \$ pour le « coût exceptionnel de la réorganisation », soit le paiement des indemnités de départ de certains employés alors que l'effectif permanent de l'entreprise a été réduit de 580 à 330 personnes. Le reste du déficit, soit 5,9 millions \$, provient des opérations courantes.

Ce fut « une année charnière à la fois délicate, difficile et éprouvante », admet la direction de l'entreprise dans le dernier rapport annuel, sous la signature de l'ex-président-directeur général Michel Pagé.

Radio-Québec, rebaptisée Télé-Québec dans le cadre de la réorganisation, est maintenant présidée par Robert Normand, qui a succédé à l'ancien ministre Michel Pagé en septembre 1996.

Le déficit causé par la réorganisation sera cependant redressé d'ici l'an 2004, grâce à un scénario financier de sept ans par lequel Télé-Québec devrait connaître annuellement des excé-

dents d'environ 5 millions \$ de ses revenus sur ses dépenses, a expliqué hier à la Presse canadienne Monique Goyette, directrice de l'administration et des finances pour la chaîne télévisée québécoise.

Le déficit a été plus élevé pour l'année financière qui s'est terminée le 31 mars 1996 parce qu'il a fallu assumer jusqu'en juin et même jusqu'en décembre 1996 les salaires de plusieurs employés qui ont quitté, a indiqué M<sup>me</sup> Goyette.

Rappelons que l'an dernier, le gouvernement a décidé de limiter sa subvention annuelle à Télé-Québec au niveau de 53,6 millions \$. La chaîne doit assumer elle-même le reste de son financement au moyen de publicité ou par les revenus tirés de la vente de ses services.

Par ailleurs, le rapport annuel indique que Radio-Québec n'occupe encore qu'une part très restreinte du marché francophone du Québec. C'est en semaine, de 16h30 à 19h, que sa part du marché est la meilleure: la télévision québécoise attire 4,9% de l'auditoire. Toujours en semaine, mais de midi à 16h30, la part du marché n'est que de 1,8%.

## James Bond contre les armes de poing

LONDRES (AFP) — L'acteur écossais Sean Connery, qui fut le premier James Bond, donne sa voix à un film de 40 secondes demandant l'interdiction totale des armes de poing, présenté hier à Londres. Ce film, qui a été commandé par l'organisation Snowdrop qui demande l'interdiction des armes de poing depuis le massacre de 16 enfants et de leur institutrice par un tireur fou à Dunblane (Écosse), doit être diffusé dans un millier de cinémas du pays.

Le film montre un homme chargeant un pistolet de calibre .22, alors que la voix de Sean Connery affirme en fond sonore: « On dit que l'interdiction totale des armes de poing ôterait un plaisir innocent à des milliers de personnes ». L'homme sur l'image tire rapidement plusieurs coups de feu qui mettent en pièce une cible en carton de forme humaine.

Suit un plan rapproché sur l'arme et la voix de Connery qui ajoute: « Est-ce que ce plaisir est plus ou moins grand que celui de regarder votre enfant grandir? » Puis le film se termine sur les mots: « Souvenez-vous de Dunblane. Interdisez les armes de poing ».

## DÉCÈS

Communiqués avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

Nous comparissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances

LE SOLEIL